

**Puskás tér és szobor****2**

Az Óbudai Promenádon, az Aranycsapat legendás futballistájáról elnevezett téren állítják fel a Puskás-szobrot.

**Színes diplomák pedagógusoknak****19**

Arany, gyémánt, vas és rubin díszoklevelet kérelmezhetnek azok a pedagógusok, akik megfelelnek a feltételeknek.

**„Hébe-hóba“ vízitúra a Hévízi patakon****27**

Az Óbudai Sportegyesület idén is kenus vízitúrát szervez a januári és februári hétvégeken a szép környezetben lévő Hévízi patakon.

*Nagy hó esett rövid idő alatt*

# Forgalmi akadályok az utakon



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**A január 13-án estétől tartó havazás miatt 14-én, hétfőn nehezen indultak a tömegközlekedési járatok, délutánra azonban már nem volt olyan útvonal, amelyen az időjárási helyzet miatt állt volna a forgalom**

RÉSZLETEK A 13. OLDALON

## Gyurta átadta az emlékérmét

A londoni nyári olimpiai játékokon aranyérmet szerzett Gyurta Dániel egy hamari ünnepségen átnyújtotta azt az egyedi tervezésű érmét a tavaly elhunyt úszó, az olimpiai második, világ- és Európa-bajnok Alexander Dale Oen családjának, melyet győzelmekor megígért. Gyurta szeptemberben Fair Play-díjat vehet át.

HÍRÖSSZEFOGLALÓ A 29. OLDALON

## Változások a tömegközlekedésben

**Idén számos változásra számíthatnak az utasok a fővárosi tömegközlekedésben.**

Megújul a járműpark: új buszok állnak forgalomba, az elavult trolibuszokat is korszerűbb, akadálymentes járművek váltják. Januártól új bérlet típusokat vezettek be a takarékosabb és kényelmesebb közlekedés érde-

kében. Változott a jegyek és bérletek ára, egyszerűsödött a bérlethasználat. A jegyellenőrzést több közterület-felügyelő segíti. A dunai hajójáratokon téli menetrend lépett életbe. Mindemmellett újabb buszjáratokon vezetik be az elsőajtós felszállást.

*Fókuszban a tömegközlekedés rovatcímű összeállítás a 6-7. oldalon*

## Megmutatták, milyen lesz a Széll Kálmán tér!

Újabb állomásához érkezett a Fővárosi Önkormányzat és a Budapesti Közlekedési Központ kiemelt fontosságú közös projektje: tavaly december közepén kihirdették a Széll Kálmán tér újratervezésére kiírt urbanisztikai és építészeti pályázat eredményét. A pályázat célja az volt, hogy a tér vonzó és korszerűen kialakított köztérrel váljon amellet, hogy továbbra is betöltsi Közép-Buda legfontosabb közlekedési csomópontjának szerepét.

CIKK A 4. OLDALON

## Újévi hangverseny a Kiscelli Múzeumban

Évről évre visszatérő ünnepi alkalom Óbuda-Békásme-gyer városvezetése és intéz-ményei számára a Kiscelli kastély templomterében ren-dezett újévi koncert. A ha-gyományok szerint a Danubia Zenekar előadása előtt a vá-rosrész polgármestere kö-szönti a megjelenteket.

Az Óbudai Danubia Zenekar újévi hang-versenyén elhangzott Ver-dítól a Szicíliai vecsernye nyitánya, Kodálytól a Galántai táncok, valamint részletek a Hány szvitből. Vezényelt a Liszt Ferenc-díjas Héja Domonkos. A január 11-ei koncert házi-



**Bús Balázs polgármester újévi köszöntőjében arról beszélt, hogy jövőnk tőlünk, akaratunktól, képességeinktől, tehetségüinktől is függ**

asszonya *Novodomszky miniszter és Menczer Erzsébet* országgyűlési és önkormányzati képviselő. Éva volt. A hangversenyen megjelent *Varga Mihály*



## Áprilisban avathatják a Puskás-szobrot

**Hírösszefoglaló: Társszerzői munkával valósul meg az első, egészalakos Puskás-szobor, melyet a tervek szerint március végén-április elején avatnak fel az Óbudai Promenádon, az Aranycsapat legendás futballistájáról elnevezett téren.**

Az Óbuda-Újlak Kö-zösségi Egyesület-nek a „Puskás Öcsi-szobor“ tervezésére kiírt szoborpályázatára beérkezett munkák értékelésekor a BTM Budapest Galéria szakmai zsűrije és a kiírók által összeál-lított bíráló bizottság - melyben Puskás Ferenc özvegye is helyet kapott - egyetértésben hozta meg a döntését. Ennek

csak a pályázat megjele-nését követően jutott a kiírók tudomására. Pauer műve olyan jól sike-rült, hogy győzött is, igaz, másodmagával.

Mint arról korábban hírt adtunk, a művészek-nek egy fotó alapján kellett dolgozniuk. A kép Puskást örökíti meg, mi-közben Madridban gye-rekeket tanít dekázni. Puskást Pauer tervei alapján formázzák meg, míg a gyerekek figuráját *Tóth Dávid* pályamun-kájából veszik át.

A terv továbbra is az, hogy az első, egészala-kos Puskás-szobor leg-később az egykori kivá-lóság születésnapjára, április 1-jére elkészül-jön. Sz. Cs.

## Az Óbudáról elhurcoltakra emlékeztek

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braun-haxler“ Egyesület január 6-án a Szent Péter és Pál Fő-plébánia-templomban szent-misével emlékezett az 1945 januárjában malenkij robot-ra a Szovjetunióba elhurcolt óbudai civilekre, akiknek túlnyomó többsége német nemzetiségű volt.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

A mise után megko-szorúzták az óbudai Városháza falán elhelye-zett emléktáblát. *Menczer Erzsébet* országgyű-lési és önkormányzati képviselő emlékezett meg az áldozatokról.

Különböző források szerint mintegy 12-15 ezer embert vittek el. Hivatalo-san 17-60 év közöttieket

hurcoltak el, de akadtak közöttük 14 évesek és 60 évesnél idősebbek is. So-kan már útközben meghal-tak. Hogy a létszám még-is meglegyen, a szovjet katonák folyamatosan töltötték fel a menetet, és akár az utcán sétáló em-bereket is berángatták a sorba! Embertelen körül-

mények között, az éhín-ség és a hideg fogságában kellett dolgozniuk.

Hosszú évek elteltével mintegy harmaduk testi-leg-lelkileg összetörten ugyan hazatért, de saját és családjuk érdekében évtizedekig hallgatniuk kellett az átélt szenvedésekről... (d)



## Ingyenes jégpálya március 3-ig a Fő téren

**Az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata által finanszírozott Fő téri ingyenes jégpályán január vége helyett március 3-ig várják a korcsolyázni vágyókat.**

A Fő tér adottságai miatt a pálya 400 négyzetméteres területe adott, így az adventi vásár is kényelmesen el-

fért körülötte. A korcsolyapályát mindenki ingyenesen használhatja, de 12 éves kor alatt kísérő jelenléte ajánlott.

Minden nap 8-tól 22 óráig tart nyitva. A pálya mellett korcsolyakölcsönző, öltöző és büfé sátor működik. Bárki talál megfelelő korcsolyapárt 26-tól 46-os mé-

retig, felnőtteknek 600 forint, gyerekeknek 400 forint a bérlés díja. Rendszeres korcsolyaoktatás nincs, de a helyszínen ajánlanak oktatót, akivel telefonon és e-mailen lehet egyeztetni. Érdeemes délelőtt kihasználni a lehetőséget, mert délután és hétvégén több emberre lehet számítani.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**MEGJELENÉSÜNK.** Lapunk következő száma **február 4-én, hétfőn** jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon.

**TESTÜLETI ÜLÉS.** Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete következő ülését - **január 31-én 10 óratól** tartja a Városháza tanácskozótermében.

### Óbuda Kultúrájáért Díj

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete 2003-ban Óbuda Kultúrájáért Díjat alapított, melynek odaítélését és átadását rendszeresen szabályozta.

„A cím adományozható mindazoknak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő személyeknek, csoportoknak, akik Óbuda-Békásmegyer kulturális életének fejlődéséhez kimagasló teljesítményükkel vagy életművükkel hozzájárultak.“

A díjazott személyéről, vagy a díjazott csoportról a képviselő-testület - rövid indoklást is tartalmazó - minősített többséggel elfogadott határozatában dönt, melyet a nyilvánosan meghirdetett és beérkezett javaslatok alapján - a kulturális, civil és kisebbségi bizottság véleményének figyelembe vételével - hoz meg. Díjazásban évente csak egy személy, vagy egy csoport részesülhet.

Az Óbuda Kultúrájáért Díjjal: *Seres János szobrászművész „Oszlopok“ című kislasztikája; díszoklevél és bruttó 600.000 Ft összegű pénzjutalom jár.*

A díjat az Óbuda Napja kulturális rendezvénysorozatban, május 4-én adják át. A díj odaítélése véget írásban - rövid indoklással együtt - várják az óbudai polgárok, civil szervezetek és egyéb közösségek jelölési javaslatait. A javaslatokat zárt borítékban, Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Társadalmi Kapcsolatok és Kulturális Csoportjának címezve postai úton (1033 Budapest, Fő tér 4.), „**Javaslat Óbuda Kultúrájáért Díj adományozására**“ megjelöléssel **2013. március 8-ig** kéri eljuttatni.

(Bővebb információ *Borbély Rita* kulturális és turisztikai referensnél kérhető. Tel.: 437-8834, e-mail: [borbely.rita@obuda.hu](mailto:borbely.rita@obuda.hu)).



### Ügyfélszolgálati irodánk

**Cím:** 1033 Budapest, Szentlélek tér 7., félemelet 18.  
**Telefonszám:** +36(21)382-9383. **E-mail cím:** [info@obudakartya.hu](mailto:info@obudakartya.hu) **Honlap:** [www.obudakartya.hu](http://www.obudakartya.hu)  
**Nyitva tartás:** hétfőn 8-tól 18, kedd-csütörtök 8-tól 16.30, pénteken 8-tól 12.30 óráig.

Óbuda Kártya Kft.



### Országgyűlési képviselők fogadóórái

• **Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő (4. számú egyéni választókerület) előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.

• **Menczer Erzsébet** (3. számú egyéni választókerület) országgyűlési és önkormányzati képviselő minden hónap első csütörtökén 16-tól 18 óráig tart fogadóórát a *Kaszásdűlő utca 7. szám alatti Fidesz-irodában*. Időpont-egyeztetés miatt a fogadóórára előzetesen be kell jelentkezni a **367-8791-es** telefonszámon.

# Megmutatták, milyen lesz a Széll Kálmán tér!

Az érdeklődők az Erzsébet téri Design Terminálban január 8-tól 20-ig tekinthették meg a Fővárosi Önkormányzat és a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) szervezésében a Széll Kálmán tér átépítéséről született terveket. A fontos budai csomópont az elképzelések szerint 2015-ig újul meg.

A főváros és a Budapesti Közlekedési Központ által kiírt pályázat célja a Széll Kálmán tér korszerűvé és esztétikusabbá tétele volt, természetesen megtartva a közép-budai közlekedésben betöltött központi szerepét. A pályázati kiírást



2012. november 13-ai határidőig 23 pályamű

**A Széll Kálmán tér Budapest egyik legfontosabb csomópontja, ahol napi több százezer utas fordul meg**

63 tervezőcsapat és egyéni építész vette át; a

érkezett be. Az I., a II. és a XII. kerület főépíté-

zei, a Magyar Építész Kamara, a Magyar Építőművészek Szövetsége, a Magyar Mérnök Kamara, valamint a főváros és a BKK szakértőiből álló 11 tagú bírálóbizottság *Finta Sándor* fővárosi főépítész elnökle-

tével, *Vitézy Dávid*, a BKK vezérigazgatója részvétele mellett döntött a nyertes pályázó-

állókat is. A téren ma található, jelentős területet elfoglaló autóbustároló területe csökken, valamint átépül az észak-nyugati részen elhelyezkedő közúti csomópont. Javulnak a kerékpáros közlekedési feltételek is. A tér építészeti arculata megváltozik, egységesebb lesz és nő a zöldfelület aránya.

## A nyertes pályázók

A nyertes Építész Stúdió Kft. és a Lépték-terv Kft. a többi díjazott, vagy megvásárolt pályamű egyes elemeit felhasználva, a Főmterv Mérnöki tervező Zrt.-vel együttműködve készíti el a Széll Kálmán tér részletes engedélyezési és kiviteli terveit.

## Találkozzunk az óra alatt!

**A Széll Kálmán tér megújításával kapcsolatban nemcsak kiállítást láthattak az érdeklődők, hanem párbeszéd is folyt róla.**

Az érdeklődők *Markó Györggyel*, a „Kalef” című könyv szerzőjével beszélgethettek, melyen felidéztek a '60-as éveket. Levetítették *Török Ferenc: Moszkva tér* című filmjét. A vállalkozó kedvűek pedig kérdőíven mondhatták el véleményüket a tér átalakítására vonatkozó tervekről, melynek az volt a lényege: hogyan tehetnének együtt jobb helyé a Széll Kálmán teret?

ról, aki elvégezheti a tér építészeti tervezési feladatait, együttműködve a Főmterv Mérnöki Tervező Zrt.-vel, mint a közlekedéstervezésért felelős generáltervezővel.

## Mozgólépcső és lift

A projekt részeként megújulnak és kényelmesebbé válnak a teret érintő gyalogos útvonalak, akadálymentesítik a teret, ehhez kapcsolódva pedig új mozgólépcső és lift épül ki a Vár-fok utcai autóbustmegálló irányába. Az utasok szempontjait figyelembe véve átépítik a mai autóbustvégállomást és a villamosmeg-

Az építészeti és a közlekedési tervek együttes szállítása 2013 végén várható az engedélyek és hozzájárulások kiadásától függően, így 2014 tavaszán kezdődhet meg az építkezés. A tér felújítására mintegy 4,2 milliárd forint áll rendelkezésre a központi költségvetésből biztosított támogatás, fővárosi források, valamint a teret érintő budai fonódó villamosprojekt európai uniós forrásainak felhasználásával.

(Az építészeti tervpályázat nyertes pályaműveit és a tervpályázat részleteit a Budapesti Közlekedési Központ honlapján nézhetik meg: [www.bkk.hu](http://www.bkk.hu))

## Új forgalmi rend az Óbudai Promenádnál környékén

**A Kolosy tér környékének felújítása eredményeképpen a forgalmi rend a területen jelentősen megváltozott.**

A Kolosy tér és a Csemete utca a Lajos utca felől közelíthető meg. Innen kihajtani a

Lajos utca és a Szépvölgyi út irányába lehet. A Csemete utca a beruházás során telepített forgalomtechnikai elemeknek köszönhetően „zsákutca” a Kolosy tér felől, ide behajtani külön engedéllyel lehet, maximum 30 perc

tartózkodási időre. A De-reglye utca szintén zsákutca a Lajos utca felől.

A Galagonya utca változatlanul egyirányú a Lajos utcától a Bokor utcáig, viszont a Bokor utcába a Nagyszombat utca felől is be lehet hajtani.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

**A megváltozott forgalmi rend miatt fokozottan kell figyelni a KRESZ előírásainak betartására!**

## Rendkívüli testületi ülés

## Pályázat intézmények energetikai korszerűsítésére

**Lapzártakor érkezett: Egy épületenergetikai fejlesztést célzó pályázati kiírásról való indulás közeli időpontja miatt tartott rendkívüli ülést a képviselő-testület. Emellett a fővárosi forrásmegosztásról szóló rendelet-tervezet is napirenden volt január 15-én, a Városháza tanácskozótermében.**

Az önkormányzat egy korábbi határozatában pénzügyi forrást rendelt KEOP-pályázatok előkészítő munkáinak elvégzésére. Az Új Széchenyi Terv részeként megjelent az „Épületenergetikai fejlesztések és közvilágítás energiatakarékos átalakítása” elnevezésű KEOP-2012-5.5.0/A számú, végleges pályá-



Fotó: ANTAL ISTVÁN

zati kiírás, tavaly decemberben. Az igényelhető összeg legalább 1 millió, de legfeljebb 500 millió forint. Önkormányzatok esetében a támogatás intenzitása a projekt elszámolható összes költségének 85 százaléka. A pályázatok benyújtásának határide-

je január 21-e volt. A rendelkezésre álló keret erejéig az NFÜ a pályázatok postára adásának sorrendjében dönt a projektjavaslatok támogatásáról, ezért volt fontos a rendkívüli testületi ülés összehívása. Emellett a pályázat első napon való benyújtását kiemelt

szempontra tekintették a kiírók.

A felújítandó épületekre munkacsoport tett javaslatot, az előkészítéssel megbízott szakértők pedig elvégezték a szükséges műszaki felméréseket. Ennek alapján több tucat oktatási-nevelési és szociális intézmény ener-

getikai korszerűsítésére igényelt támogatást az önkormányzat, önerő biztosítása mellett.

## Forrásmegosztás

Felvett napirendi pontként véleményezték a képviselők a Fővárosi Önkormányzatot és a kerületi önkormányzatokat osztottan megillető bevételek ez évi megosztásáról szóló rendelet-tervezet. A határozati javaslat alapján a testület úgy foglalt állást, hogy a tervezetben Óbuda-Békásmegyert érintően, a helyi önkormányzatot megillető bevétel a vonatkozó törvény szerint lett megállapítva, ugyanakkor alultervezettnek ítéli az iparüzési adó alapját.

Sz. Cs.

## Új év - új honlap

**Arculatváltás helyett teljes megújulás: nemcsak külsőségeiben, hanem menürendszerét tekintve is új honlappal köszönti az új évet Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata.**

Ahogy a helyhatósági munka egészében, úgy a tájékoztatásban is cél a partnerség erősítése, a közösségépítés, a hatékony, gyors ügyintézés elősegítése.

A felhasználói igények alapján felépített, szerkezetében is teljesen új weboldallal áll a lakosság rendelkezésére 2013-tól a III. kerületi önkormányzat. A cél, hogy a portált látogatók minél gyorsab-

ban és egyszerűbben jussanak megfelelő típusú információkhoz, azaz ha ügyintézéshez keresnek segédletet, azt találják meg néhány kattintással, ha a kerületi hírekre, információkra, programokra kíváncsiak, azokról is gyorsan tájékozódhassanak az [obuda.hu](http://obuda.hu)-n.

Az új önkormányzati honlap felépítéséhez egy 2010-es, nem reprezentatív felmérés és egy tavaly őszi felhasználói kérdőív elemzés adta az alapot. Mint kiderült, a válaszadók közel 80 százaléka kerületi lakos, 10 százalék pedig naponta látogatja a portált. A kérdőívet kitöltők csaknem

egyforma arányban tartották fontosnak a weboldalon a híreket, programokat és az ügyintézéshez szükséges információkat. A válaszadók 80 százaléka találta hasznosnak a főoldalon található tartalmakat. A portál jobb használhatóságához a válaszok szerint pontos, friss tartalmakra, jobb reakciókészségre van igény.

A honlapon elsősorban híreket, programokat keresők kedvéért korszerűbb hírvivatot és részletes, térképes segédlettel is rendelkező, felhasználóbarát programajánlót kapott az oldal. A [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)-n ügyeket intézők, vagy ügyintézéshez információt keresőknek gyökeresen új, áttekinthető menürendszer áll ren-



delkezésére, mely felépítésében a korábbi honlapon mért felhasználói gyakorlaton alapul. Az egyelőre béta verzióként

elindított új honlappal kapcsolatos felhasználói észrevételeket az [info@obuda.hu](mailto:info@obuda.hu) címen várják annak készítői.

## Lakossági fórum

A Budapest, III. kerületi Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzata **január 25-én 18 órai** kezdettel lakossági fórumot tart a Békásmegyeri Közösségi Házban. (Cím: Csobánka tér 5.)



**ELINDULT ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZAT POLGÁRMESTERI HIVATALÁNAK HIVATALOS KÖZÖSSÉGI OLDALA A FACEBOOKON.**

Az oldal célja, hogy a hivatali feladatokkal és működéssel kapcsolatos aktuális információkról tájékoztasson. Képviselő-testületi döntésekről, új rendeletekről, rendelet-módosításokról számoljon be, felhívja a figyelmet a társadalmi véleményezésre bocsátott rendelettervezetekre. Szerkesztik a Polgármesteri Hivatal munkatársai.



## Téli menetrend a dunai hajójáratokon

A téli utas-igényekhez igazodva a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) januártól csökkentett járatszámmal közlekedtetni a dunai hajókat. Ősszel még jelentős igény mutatkozott a hajóközlekedésre, a fagyos idő beköszönte óta azonban visszaestek az igények, ezért januártól csökkentették a kapacitáson.

Át tapasztalatok azt mutatják, hogy a hajójáratok jó időben a kellemes utazási körülményekkel és

Több évtizedes szünet után közlekedik ismét menetrendszerű hajójárat Budapesten, ezért most állnak rendelkezésre először tételes utasforgalmi adatok az egyes szezonokra vonatkozóan. Ezek szerint a hajóágazatot nyáron kimagaslóan sok, télen azonban meglehetősen kevés utas veszi igénybe, melyhez nyáron sűrített, most pedig csökkentett téli menetrend bevezetésével alkalmazkodtak. Ezért a január 1-

D12-es és D13-as viszonylatok nem közlekednek. A téli menetrendben hétvégeként a minimális utasforgalom miatt egyáltalán nem közlekedik hajójárat.

A BKK egyébként folyamatosan vizsgálja új, modernebb hajók beszerzésének a lehetőségét, mely által a Duna budapesti szakaszán a jelenleginél még gyorsabb, komfortosabb szolgáltatást tudnának nyújtani az utasoknak.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

kilátással kompenzálják a némileg lassabb haladást, és vonzóak az utasok számára, azonban amint az időjárás rosszabbra fordul, a hajóközlekedés csak rövidebb menetidővel lehet versenyképes.

je és március 14-e közötti, hideg időszakban munkanapokon csak a D11-es hajójárat közlekedik rövidebb üzemidőben, csúcsidőszakban óránként, csúcsidőszakon kívül kétóránként, a

(A járat közlekedéséről részletes információt a megállóban és a BKK honlapján található menetrendekben kaphatnak: [www.bkk.hu](http://www.bkk.hu). E-mail cím: [bkk@bkk.hu](mailto:bkk@bkk.hu) Telefon-szám: 258-4636.)

## Magasabb jegyárak, egyszerűbb bérlethasználat



Ez év elején új bérlettípusokat vezettek be a fővárosban annak érdekében, hogy takarékosabbá és kényelmesebbé tegyék a közlekedést. Változott több jegy és bérlet ára, amellet, hogy a jegyek és a teljes árú bérletek ára az inflációt követve emelkedik, a kedvezményes (diák és nyugdíjas) bérletek ára idén sem emelkedik. Ezek mellett egyszerűsödik a teljes árú BKK-bérletek használata.

Atanuló és a kisgyermekes havibérletek változatlanul 3850, az ugyanilyen időtartamra érvényes nyugdíjas bérletek 3700 forintba kerülnek idén is. A teljes árú Budapest-bérlet 10 ezer 500 forint. A többi

más bérlettípus mellett kiemelnénk még az éves, kedvezményes Budapest-bérlet árát, mely 114 ezer 600 forintba kerül. Emellett az elővárosi viteldíjak is változatlanok maradnak. A helyi jegyek és a teljes árú bérletek ára emelkedik, három év után. A vonaljegy 350, az átszállójegy 530, a 10 darabos gyűjtőjegy 3 ezer forintba kerül. A döntést az infláció és az üzemanyagárak, illetve más költségek emelkedése indokolja.

### Új bérlettípusok

A kiegészítő heti bérlet megvásárlásával, 2 ezer 700 forint ellenében egy héttel meghosszabbítható a teljes árú havi vagy negyedéves Budapest-bérlet érvényességi ideje. A választható kezdő dátumú éves bérlet nem naptári évre váltható, hanem a vásárláskor megjelölt kezdőnaptól számított 365 napig. A felsőoktatásban tanulóknak szóló havi Budapest-bérlet olyan magyar diákigazolvánnyal használható, mely még érvényesítő matrica nélkül érvényes, vagy az adott tanévre kiadott matricával érvényesített.

Újdonság, hogy január 1-jétől már személyi igazolvánnyal vagy kártyaformátumú vezetői engedéllyel is érvényesek a teljes árú bérletek. Az intézkedéssel csökkenthető a felesleges adminisztráció.

## Futour: kiállítás a jövő közlekedéséről

Utazás a jövőbe, azaz hogyan látják a ma formatervezői a holnap közlekedését.

A Deák téri Földalatti Vasút Múzeumban február 3-ig látható az a kiállítás, amely hat kiállító nyolc tervén keresztül mutatja be: hogyan képzelik a Moholy-Nagy Művészeti Egyetem végzett és jelenlegi hallgatói a jövő járműveinek dizájnját, a holnap közlekedését. A tárlaton egyebek mellett megtekinthető egy a tervek szerint 2030-ra üzembeálló távolsági autóbusz koncepciója; egy panorámás, vezető nélküli busz is.

Látható a tavalyi Magyar Formatervezési Díj nyertes alkotása, egy teljes HÉV-szerelvény külső és belső formaterve.



A HÉV-szerelvény utastere

**A Fővárosi Önkormányzat és a Budapesti Közlekedési Központ folyamatosan törekszik a régi, elavult fővárosi autóbusszflotta cseréjére. Az elmúlt másfél évben Budapestre érkezett járművek és a 2013 tavaszán érkező új autóbusszok akadálymentesek.**

A fentiek mellett, a jelenlegihez képest sűrűbb követést és jobb kiszolgálást nyújtanak az idős, a kisgyermekes utasoknak, illetve a mozgásukban korlátozottak számára. Január 1-jétől nagyrészt már forgalomba álltak Budapesten a közelmúltban beszerzett használt, de jó állapotú, alacsonypadlós Volvo 7700-as és Mercedes Citaro járművek. Harmincnycolc a BKV kelenföldi, 31 pedig az óbudai telephelyre került. A budai, illetve a pesti belvárosi területekről így felszabadu-

ló, IK 412-es típusok át kerülnek a pesti autóbussz telephelyekre. A bővülésnek köszönhetően néhány kiegészítő jellegű, csak csúcsidőben közlekedő, illetve midibuszokkal kiszolgált járat kivételével minden vonalon közlekednek ezentúl akadálymentes autóbusszok. Többek közt Óbudán és Békásmegyeren a 118-as, 143-as, 186-os és 243-as, a közeli Rózsa-dombon a 191-es vonalon szállhatnak alacsonypadlós buszra az utasok.

Májustól további 150 új, Mercedes Citaro 2 típusú autóbussz áll forgalomba a fővárosban. A járművek korszerűek, alacsonypadlósak, légkondicionáltak. A buszok fele csuklós, másik



Fotó: ANTAL ISTVÁN

fele szóló kivitelű. Beszerzésüknek köszönhetően megszűnhet a járműhiány Budapesten. A fővárosban hét év után állnak először forgalomba új buszok.

### Bővült az elsőajtós felszállási rend

Több lépcsőben bővült a nappali buszjáratokon is az elsőajtós felszállási rend. A számozás alapján újat nem találtunk az Óbudán áthaladók közt, azonban biztos van, akit érintenek a letebb felsorolt járatok.

Múlt év decemberétől, majd idén januártól több lépcsőben bővítették az elsőajtós felszállási rendet. Az utazásra jogosító jegy, bérlet vagy egyéb igazolvány érvényességét a járművezetők ellenőrzik, az utasok igény esetén náluk vásárolhatnak vonaljegyet. Ennek értelmében tavaly decembertől a 93-as, a 181-es, a 225-ös, a 281-es, a 183-as, a 185-ös, a 217-es és a 217E jelzésű buszjáratokon az első ajtón lehet csak felszállni. Ezek mellett januártól a 15-ös, az 53-as, az 58-as, a 115-ös, a 133-as, a 149-es, a 153-as, a 162-es, a 162A és a 262-es buszokat érinti a változás.

## Akadálymentesen utazhatnak az érintettek az autóbusszjáratok többségén

## Egyelőre nem lesz változás HÉV-ügyben

Sikerült tisztázni a helyzetet az elővárosi közlekedés ügyében. Garanciákat kaptam, hogy az utazóközönség semmit nem fog megérezni abból, ha a Volánbusz átvesz egyes agglomerációs BKV-járatokat, a továbbiakban is csak egyféle bérletre lesz szükség. A sárga buszok Bu-

dapesten belül is minden megállót érinteni fognak, és a HÉV-ek továbbra is közlekednek a városhatáron túlra - jelentette ki *Tarlós István* főpolgármester január 10-én.

Az ügyben tartott tájékoztató előtt megbeszélést folytatott a témában *Németh Lászlóné* nemzeti fejlesztési minisz-

terrel és *Völner Pál* államtitkárral. A főpolgármester megjegyezte, a HÉV-vonalak esetleges leállítása a budapesti városhatáron nem olyan egyszerű, mivel tekintettel kell lenni a BKV-t hitelező bankok által a 2010 előtt felvett hitelek átütémezésekor előírt feltételekre is.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Lecserélik az elavult trolikat

Leselejtézik az elavult szovjet trolibuszokat, helyettük korszerűbb, akadálymentes MAN-típusú csuklós járműveket állítanak forgalomba. Egyúttal nagyjavítást végeztenek a megmaradó Ikarus trolibuszokon. Mind ezek ellenére még így is több tucat 20 évesnél idősebb trolis marad forgalomban, melyek cseréjét jövőre tervezi a főváros.



Aki januártól trolival utazik, korszerűbb, környezetbarát járműveket vehet igénybe. A trolibusz-hálózaton belül összesen két százalékkal nő a férőhelyek száma, annak köszönhetően, hogy a nagyobb utasforgalmú szóló trolikat csuklósra cserélik. Az új járműelosztással és menet-

rendek átdolgozásával - a 73-as és 79-es vonalak öt önálló megállóhelyének kivételével - az összes járaton biztosítanak akadálymentes utazást. Az új menetrendek több vonalon fejlesztéseket is magukban foglalnak, igazodva az utasok igényeihez. A szolgáltatás színvonala mindenképpen növekszik.

# Újévi koncert nyugdíjasoknak

Zsúfolásig telt az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Kiskorona utcai díszterme, ahol január 10-én újévi koncertet adott az Óbudai Danubia Zenekar.

Az együttes jóvoltából Óbuda kétszáz nyugdíjas polgára ingyenesen élvezhette az elsőrangú muzsikát. A hangversenyen Mozart, Bach, Chopin és Bartók művei csendültek fel kiváló előadásban.

A programot szervező Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény 2013-ban



is várja a kerületi nyugdíjasokat, hasonlóan magas színvonalú kulturális és egészségügyi programjaira! (A részletekről tájékozódjon a kerületi idősek klubjában.)

Azoknak, akik nem tudtak jelen lenni az ünnepi rendezvényen, ajánlják a művészek további szerepléseit. Az alapításának 20. évfordulóját ünneplő Óbudai Danubia Zenekar hangversenyeiről, bérletes előadásairól a [www.danubiazenekar.hu](http://www.danubiazenekar.hu) oldalon tájékozódhatnak.

## Akinek fontos a Gázgyáriak élete

### „Köszönöm, jól vagyok!”

Akinek halálhírét keltik, hosszú életű lesz itt a Földön - tartja a közmondás. Éppen ezért nem esett kétségbe Tóth Hermína, amikor az év elején elkezdett terjedni az a pletyka, hogy „elment”. Nos, valószínűleg egy félreértésen alapult a téves hír, ugyanis korábbi munkahelyéről, a Színházi Dolgozók Szakszervezetétől búcsúzott el az év végén, nem pedig az egész élettől - szerencsére!

- Magam is megdöbentem, amikor belépve egy-egy társaságba úgy néztek rám, mintha szellemet látnának. Volt, ahol még a többi résztvevőt is lemondták és az egész megbeszélést elnapolták, mondván: új helyzet állt elő a halálommal. Kénytelen voltam körbetelefonálni az ismerősei-



met, hogy „köszönöm, jól vagyok”, nehogy valaki tényleg eltemessen! A múlt év végén tehát csak nyugdíjba vonultam, így most minden időmet a Gázgyári Lakótelepi Egyesületben végzett munkámnak szentelhetem - mondta a tavaly „Pro Óbuda”-díjjal kitüntetett gázgyári lakos.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

### Jövőre 100 éves a Gázgyári Lakótelep

- Jövőre ünnepeljük a lakótelep alapításának 100. évfordulóját. Ehhez képest évtizedek óta csak pusztul a terület, az épületek, a lakóházak, a művelődési ház. Mire számít az évfordulóig?

- Ezen a hagyományos értelemben vett lakótelepen jelenleg is 800 ember él, 186 lakásban. Ez a tény nem elhanyagolható! Ennyi emberrel már foglalkozni kell a Fővárosi Önkormányzatnak is, amelynek a tulajdonában van a terület, az épületekkel, a lakásokkal együtt. Új lendületet adott érdekképviseletünknek, a Gázgyári Lakótelepi Egyesületnek a fővárossal folytatott tárgyalásaihoz, hogy a tulajdonos új lakbér megállapítási rendszert vezetett be: ezentúl nem a lakások alapterülete után kell fizetni, hanem a bérlők jövedelmi helyzete szerint.

Ezzel viszont lesz, akinek duplájára emelkedik a lakbér! Ez pedig igencsak különös akkor, amikor a fejünkre omlik a ház. Évente mintegy 75 millió forintot fizetünk, úgy-ahogy valamit igazán visszaforgathatna a tulajdonos, mert nagy szükség lenne a felújításra. Folyamatosan tárgyalunk a Fővárosi Önkormányzat illetékeseivel, úgyhogy azt remélem, 2014-re, a jubileumra sikerül megnyugtatóan rendezni a helyzetünket. Minden megoldásra nyitottak vagyunk, amely jelenlegi állapotunkon javít.

- Akkor tehát szögezzük le még egyszer: jól van és tevékenyebb, mint valaha!

- Így van. És jobb, ha tudják: a nevem mindenséget legyőző, hősi nőt jelent. A név pedig, mint tudjuk, kötelez!

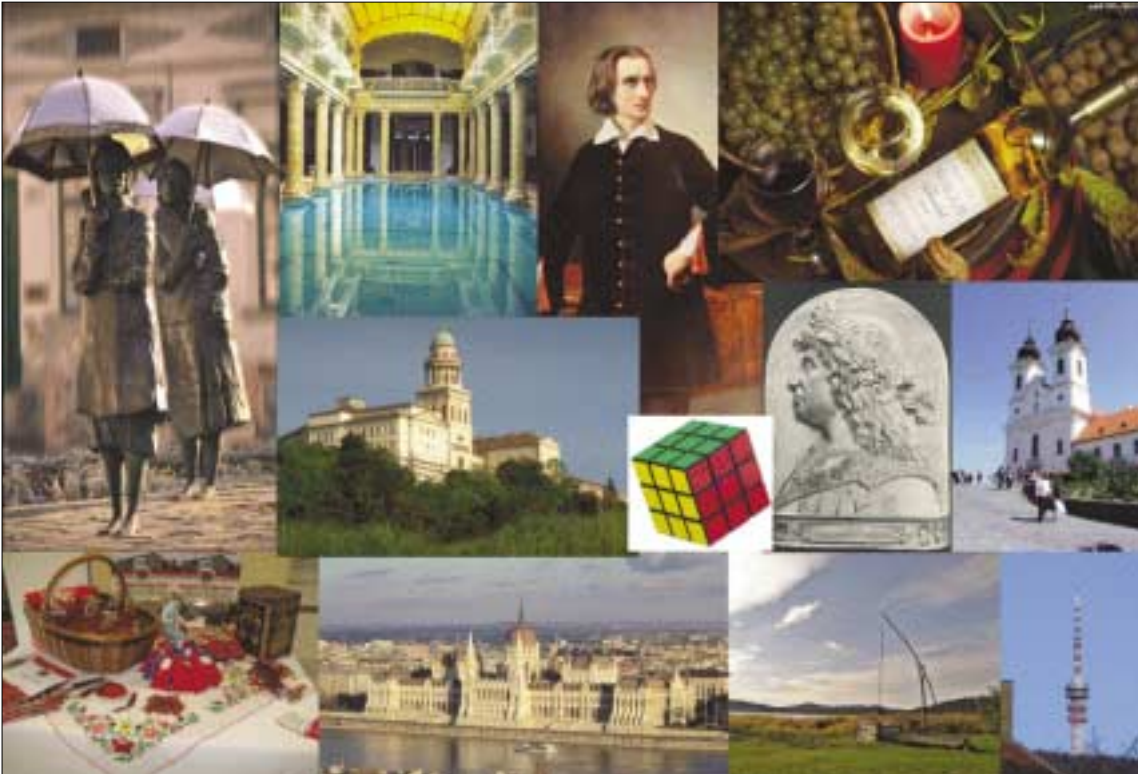
Domi



Az Összefogás Óbudáért Egyesület 50 III. kerületi család tavaly karácsonyi készülődéséhez járult hozzá, egyenként 5 ezer forint értékű élelmiszeradománnyal



# Magyarország kvíz - Új sorozat!



Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény kedvelt sorozatai (Távolí Tájak, Egészséges Ezüstkör) mellett januárban új kerületi programot indít.

A Magyarország kvíz elnevezésű vetélkedőt havonta egyszer tartják a Kiskorona utcai Idősek Klubja dísztermében. A játékos kedvűeket csapatokba osztják, akik közösen gondolkodva adnak választ a magyar vonatkozású kérdésekre. Témák: Óbuda; történelem; irodalom; zene; művészet; sport; földrajz; híres ember.

Várnak minden óbudai nyugdíjast, aki szereti a műveltségi vetélkedőket, a játékosok, vagy akár a hallgatók soraiba is! Időpont: **január 23. 14.30 óra.** Helyszín: **Kiskorona Idősek Klubja.**

## Magyar Kultúra Napja

### Szobrok a galériában

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény a Himnusz megszületésére emlékező ünnepséget rendez klubtagjai és az érdeklődő óbudai nyugdíjasok részére.



Ez alkalomból nyílik meg *Vadai Béla* szobrászművész kiállítása a Kiskorona Galériában. A tárlaton a művész különféle színű éserezetű fából készített szépséges szobrait lehet megcsodálni. A műsor egyik fénypontjaként

*Kiss Gy. László* tárgatóművész játéka ismereti meg a hallgatósággal a kuruc kori népi hangszert.

Időpont: **január 22. 14 óra.** Helyszín: **Kiskorona Idősek Klubja.**

**OBUDA**  
a gondoskodó város

**1 % 1 % 1 %.** A Csillaghegy Betegeiért Alapítvány köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik adójuk 1 százalékával támogatták az alapítványt, és így lehetővé tették defibrillátor készülék vásárlását. Továbbra is várják támogatásukat. Csillaghegy Betegeiért Alapítvány: 1038 Budapest, Vasút sor 1. Bankszámlaszám: 11703006-20075392. Adószám: 18127887-1-41. E-mail: [csillaghegybetegeiert@gmail.com](mailto:csillaghegybetegeiert@gmail.com). Támogató: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata.



## EGÉSZSÉGES EZÜSTKOR

A Szent Margit Rendelőintézet és az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény meghívja egészségügyi ismeretterjesztő sorozatának következő előadására.

## NEHÉZLÉGZÉS, ASZTMA IDŐS KORBAN

Előadó: **Dr. Argay Katalin**  
Pulmanológus, allergológus szakorvos

Időpont: 2013. január 30. 14:30

Helyszín: Kiskorona utcai Idősek Klubja  
1036 Budapest, Kiskorona u. 3.

Az előadásra a belépés díjtalán.



**OBUDA**  
a gondoskodó város

Szent Margit  
Rendelőintézet

# Az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. által üzemeltetett piacok

## Vásárcsarnokok

### Békásmegyeri Vásárcsarnok



*Nyitva tartás:*  
Hétfő: 7:00-17:00  
Kedd-Szerda-Csütörtök: 7:00-18:00  
Péntek: 6:00-19:00  
Szombat: 6:00-14:00

### Kolosa téri piac



*Nyitva tartás:*  
Hétfő-Péntek: 6:00-18:00  
Szombat: 6:00-14:00

## Termelői piacok

### Husztói úti Termelői piac

Kaszásdűlő úti lakótelep



*Nyitva tartás:*  
Péntek: 10:00-18:00  
(munkaszüneti és ünnepnapok kivételével)

### Vízimolnár utcai Termelői piac

Római úti lakótelep



*Nyitva tartás:*  
Csütörtök: 10:00-18:00  
(munkaszüneti és ünnepnapok kivételével)

## Heti Vásárok

### Vörösvári úti Heti Vásár



*Nyitva tartás:*  
Szombat: 6:00-14:00

### Pünkösdfürdő utcai Heti Vásár



*Nyitva tartás:*  
Szombat: 6:00-14:00

Fotók: ANTAL ISTVÁN

## Az Óbudai Zöld Szabadegyetem őszi szemeszterének előadásai

## Klímváltozás, biomassza alapú energia, villamos autók



• Az első alkalommal dr. Wantuch Ferenc a meteo-

rológusok munkájáról beszélt: hogyan készül az időjárás jelentés és előrejelzés. Dr. Dobi Ildikó az emberi tevékenységből eredő városi klímaváltozásról tartott előadást.

• A második alkalommal a biomassza alapú energiatermelés néhány aktuális kérdéséről volt

szó. Dr. Kádár Péter a biomassza általános felhasználási lehetőségeit tekintette át. Dr. Legeza László, az Óbudai Egyetem Bánki Donát Gépészmérnöki Karának tanára a kukoricaszár hőerőművi alkalmazását mutatta be, illetve azt, hogy a biomassza étettkor nagy mennyiségben keletkező hamuból miként lehet műtrágyát előállítani.

• A Magyar Tudomány Ünnepe az Óbudai Egyetemen programsorozatban immár hetedik alkalommal rendeztek energetikai konferenciát, Smart Home témakörben. A mintegy másfél tucat előadásban a szak-

emberek ismertették a „A Smart lakás” fogalmát, a kisléptékű napelemes rendszereket, az intelligens épületeket, az okos háztartási készülékeket, az energiatakarékos házakat, a Smart kályhákat, kandallókat, az okos méréseket, a BME Odoo projektjét és a családi házak villamosenergia-tárolási lehetőségeit. (Az előadásokat megtekinthetik a <http://conf.uni-obuda.hu/energia2012/site-on/>.)

• Mikulás napján az Óbudai Zöld Szabadegyetem hallgatói a városi közlekedés jövőjéről, elsősorban a villamos autóról hallhattak

előadást. Ifj. Jászay Tamás, az ELMŰ vállalatfejlesztési igazgatója az E-Mobilitás-ról és az „ELMŰ szerepéről az elektromos autók kiszolgáltatásában”, míg dr. Kádár Péter, az Óbudai Egyetem docense a „Villamos autók hálózati hatásai” címmel tartott előadást. Ezután az egyetem hallgatói (Szíjártó Gábor, Ruff Engelbert, Szigethy László) a villamos járművek energia-ellátásához szükséges hálózati infrastruktúrához köthető dinamikus szimuláció témájú tudományos Diákköri munkájukat mutatták be.

## Sómentes szóróanyagot használjanak!



Felhívjuk a lakosság figyelmét, hogy „a főváros köztisztaságáról szóló, 48/1994. (VIII. 1.) Fővárosi Közgyűlési rendelet 3.§ (1) bekezdése szerint az ingatlan tulajdonosa köteles gondoskodni az ingatlan előtti járda, továbbá a kocsiút közötti kiépített vagy kiépítetlen terület gondozásáról, tisztántartásáról, szemét és gyommentesítéséről, hóeltakarításáról és síkosság-mentesítéséről.”

Kérünk minden ingatlantulajdonost vagy kezelőt, hogy az ingatlana előtti közterületet tegye rendbe, végezze el a hóeltakarítást, és tegye járhatóvá az érintett közlekedési felületeket.

Az önkormányzat nem tud felelősséget vállalni az ingatlankezelő vagy tulajdonos helyett az esetlegesen kialakuló balesetveszély miatt.

A lakóközösségeknek, ingatlantulajdonosoknak minden évszakban akad tennivalójuk házuk táján. Erről mégis sokan elfeledkeznek. A hosszú téli hónapok valóban embert próbálóknak bizonyulnak, azonban ez senkit nem mentesít az alól, hogy közvetlen környezetében eltakarítsa a havat, a balesetek elkerülése végett gondoskodjon a síkosság-mentesítésről.

**A társasházak kötelessége a jégcsapok eltávolítása, a járókelők figyelmeztetése a tetőről várható hócsuszamlásra.**

A leggyakrabban használt jégolvasztó anyag ma még a só, melynek számos káros hatása van: szétmarta az aszfaltot, a gumiabroncsot, tönkreteszi a növényeket. A szakemberek gyökeres változást szeretnének elérni ezen a téren, **só helyett ásványi alapú szóróanyag használatát szorgalmazzák.** Hozzáértők szerint csak a fővárosban évente 400-500 fa pusztul ki a földbe jutó maró só miatt, és akkor még nem beszéltünk az utak, járdák szerkezetében, járműveken keletkező károkról. Kérjük a lakosságot, a közös képviselőket, hogy a környezet védelme érdekében sómentes szóróanyagot használjanak!

**Óbuda-Békásmegyer  
Önkormányzata**

Összeállította: Domi Zsuzsa

**A** Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. folyamatosan gyűjti be a kidobott karácsonyfákat. Budapest területén több mint félmillió fától szabadulnak meg ünnepek után. Ezeket elhelyezhe-

## Fenyőből tüzelő

tik a tulajdonosok a kukák mellett az utcán, ügyelve arra, hogy sem a gyalogos, sem az autós forgalmat ne akadályozzák. A fákat a rákospalotai Fővá-

rosi Hulladékhasznosítóba szállítják, ahol eltüzelik. Az újrahhasznosításnak köszönhetően több tízezer lakás fűtését és áramellátását fedezik ebből.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

## Az év hala a menyhal

A Magyar Haltani Társaság a múlt ősszel is meghirdette az „Év hala - 2013” elnevezésű versenyt. Győztese a menyhal lett, melyet ezzel az év halává választottak a szavazók. A versenyben futott még a kurta baing és a leánykancér, de végül 53 százalékkal verte a mezőnyt a győztes. Az akció célja, hogy megismertesse a széles közönséggel a Magyarországon őshonos halakat. A haltani társaság felmérése szerint a menyhal létszáma az utóbbi években nőtt a hazai vizekben. Íze különleges, húsa pedig szálfaképes, így a horgászok és a fogyasztók kedvencévé válhat.



## Polgárőr hírek

### Áldozatvédelmi előadások minden korosztálynak

• A III. Kerületi Polgárőr Egyesület szakmailag felkészült tagjai tanévenként bűnmegelőzési témájú *rendészeti osztályfőnöki órákat* tartottak a Veres Péter Gimnázium, a Ziperowsky és az Aquincum Általános Iskola tanulóinak az áldozattá válás elkerülése érdekében.

• Még a múlt év januárjában csatlakoztak a „Tisztelet az éveknek, biztonságot az időseknek” programhoz, melyet az Országos Polgárőr Szövetség indított. Kiemelt figyelmet fordítottak az idős emberek védelmére és tájékoztatására.

• Hagyományteremtő céllal elindították az *időseknek szóló bűnmegelőzési előadás-sorozatukat* is. A program megvalósítása során számos kerületi idős-



othont, illetve nyugdíjas klubot látogattak meg. A polgárőrség és az egyesület tevékenységének bemutatását követően látványos interaktív előadáson hívták fel a hallgatóság figyelmét a különböző bűncselekmény típusokra, illetve az azok megelőzésére szolgáló módszerekre. Az előadók külön szöveget készítettek az előadásokhoz, amelyek tartalmaznak tájékoztató anyagokat a bűnmegelőzési tanácsokról, valamint ismeretterjesztő anyagokat a polgárőrség működéséről, tevékenységéről, valamint a polgárőrök jogairól és kötelességeiről.

valamint ismeretterjesztő anyagokat a polgárőrség működéséről, tevékenységéről, valamint a polgárőrök jogairól és kötelességeiről.

A polgárőrök idén januártól újabb nyugdíjas intézmények lakóihoz juttatják el a témával kapcsolatos ismereteket.

### Csatlakozhatnak a helyi polgárőrökhöz

A Budapest III. Kerületi Polgárőr Egyesület továbbra is várja a nagyobb közbiztonságra vágyó kerületi lakosokat tagjai közé. **Szerdánként 15-től 19 óráig** ügyeletet tartanak a **Kaszásdűlő utca 7. szám** alatti irodájukban, ahol az érdeklődők megismerkedhetnek a polgárőri szolgálat követelményeivel, az ügyeletes polgárőrök fogadják a bejelentéseket, illetve bűnmegelőzési-áldozatvédelmi tanácsokkal látják el a hozzájuk fordulókat.

Kapcsolattartási lehetőségek: a **+36-30-621-6088-as** telefonszámon és a **polgaror.obuda@gmail.com** elektronikus címen. Az egyesület honlapja a **www.polgarorobuda.hu** címen érhető el.



### „Lángra kapott” a tűzifa árusok ügye

**Egymást érik a telefonhívások, olvasói levelek, mióta január 8-án megjelent lapszámunk 13. oldalán, „Idős emberek a csaló fa-árusok célpontjai” címmel a visszaélések kiküszöbölésének lehetőségeire hívtuk fel a figyelmet Óbudai Sziréna rovatunkban.**

A cikk alapja szintén több lakossági bejelentés és olvasói levél volt. A csillaghegyi példánál utaltunk arra, hogy a családi házas övezetekben gyakran járnak alkalmi faárusok teherautókkal. Mint akkor, most is hangsúlyozzuk: tisztelet a kivételnek, de nagyon sok akar tisztességtelen haszonhoz jutni, főleg a védtelen, egyedülálló, idős emberek sérelmére.

Egyik, Békásmegyeri Ófalun élő olvasónk azóta írásban, többen telefonon értesítették szerkesztőségünket arról, hogy már-már örülhetnek, ha min-

den gond nélkül, érték-arányosan jutnak tűzifához az árusoktól. Hol a mennyiség, hol a minőség hibádzik, és a bosszankodást tetézi, hogy ezáltal több tízezer, az elvileg több hónapra elegendő fa esetében százezres nagyságrendű a kár. A károsultak ezt követően nem érik már utol a csalókat, a hosszadalmas jogi procedúra pedig még több időt és pénzkidrást jelentene.

#### A megelőzésről

Lehetőség szerint ne legyenek egyedül a fa szállításkor! A lakást zárják be erre az időre! Próbálják ellenőrizni a szállítónál lévő mérőeszközt, és a vásárolt mennyiséget! Érdemes a tíz-húszezresnél kisebb bankjegyekkel fizetni. Ezzel szintén megelőzhetik az átverést. Érdemes felírnivaló a teherjarmú rendszámát, típusát. Ezért csak ismételnünk tudjuk a korábban leírtakat: inkább szánjanak rá időt, és előre, megbízható helyről vásároljanak!

### Még több közterület-felügyelő a BKV-járműveken

**Már látszik az eredménye a Budapesti Közlekedési Központ (BKK) és a fővárosi közterület-felügyelők együttműködésének: jelentős mértékben nőtt a jegy- és bérleteladás, több büntetést is kiszabtak az ellenőrök, amelyekből szintén bevétele származik a társaságnak.**



Ezen felbuzdulva tovább szigorítják az ellenőrzést és ebbe a munkába még több közterület-felügyelőt vontak be 2013. január 1-jétől. A felügyelők hatósági jogkörrel rendelkeznek, ezért elkerülhetik az esetlegesen bliccelő utasok személyigazolványát és lakcímkártyáját, amelyre a BKV-ellenőrök nem jogosultak. De nemcsak ez

a felügyelők dolga, hanem megvédik az ellenőröket is az utóbbi időben sajnálatos módon elszaporodott atrocitásoktól, illetve az utasokat is óvják a randalírozóktól és a zsebtolvajoktól.

A 2011 óta tartó együttműködésnek köszönhetően a BKV két és félszer több helyszíni

pótdíjat szedett be, mint az azt megelőző években és 45 százalékkal több pótdíjat szabott ki. Két évvel ezelőtt jegyeladásból és büntetésből több mint 51 milliárd forint bevétele származott. Tavaly hasonló összeggel számolhatott, idén pedig még ennél is többet irányzott elő. (d)

## Télen is biztosítani kell az oltás feltételeit

Az Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség felhívja a gazdálkodó szervezetek figyelmét, hogy a rendkívüli téli időjárás esetén is biztosítani kell a tűzoltók beavatkozásának feltételeit. Fokozott figyelmet kell fordítani az oltóvíz-szerzési helyek megközelíthetőségére, a tűzoltó vízforrások fagymentesítésére, a tűzoltási-felvonulási területek és az épületek biztonságos elhagyását lehetővé tévő útvonalak síkosságmentesítésére.

A téli időjárás beavatkozást nehezítő körülményei miatt az Észak-budai Katasztrófavédelmi Kirendeltség külön felhívja a figyelmet az Országos Tűzvédelmi Szabályzat egyes előírásaira. Eszerint a tűzoltó-vízforrások üzemképességéről, megközelíthetőségéről, fagy elleni védelméről, az előírt rendszeres ellenőrzések, karbantartások, javítások és nyomáspróbák elvégzéséről az oltóvíz-hálózat üzemben tartásáért felelős szervezet gondoskodik.



## Figyeljünk jobban egymásra a téli hidegben!

A hideg időjárás nemcsak az utcán élőket állítja kemény próba elé, hanem a mozgásukban korlátozottakat és fűtetlen otthonaikban egyedül élő idős embereket is. A veszélyhelyzetek megelőzésére a rendőrség fokozta közterületi tevékenységét, kiemelt figyelmet fordít az utcákon, tereken élő hajléktalanokra, egyedül élő idős emberekre.

### Rendőrök a hajléktalanokért

A járőrök, körzeti megbízottak együttműködve az önkormányzatokkal, a polgárőrséggel, a civil szervezetekkel visszatérően ellenőrzik a külterületen egyedül élő idős személyeket, lehetőségük szerint haladéktalanul gondoskodnak a szabadban tartózkodó hajléktalanok menhelyre szállításáról. A rendőrök azonban nem lehetnek mindenhol jelen, ezért kérik a lakosokat, hogy a téli időjárásra való tekintettel fordítsanak még nagyobb figyelmet közeli és távoli hozzátartozóik-

ra, főleg az egyedül, magányosan élő, vagy mozgásukban korlátozott családtagjaikra, szomszédjaikra, ismerőseikre!

### Vigyázzunk hozzátartozóinkra!

Ellenőrizzék, hogy a fagyveszélynek jobban kiszolgáltatott hozzátartozóinknak, ismerőseiknek van-e megfelelő mennyiségű tüzelője, élelmiszere, ivóvíze, gyógyszere! Hogyha tehetik, gondoskodjanak arról, hogy a rászoruló hozzátartozóinknak legyen alternatív fűtőeset, tartalék tüzelője, elegendő meleg ruházata, legyenek elérhetőek te-

## Nagy hó esett rövid idő alatt

# Forgalmi akadályok az utakon



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Egyes járatok továbbra is a menetrendben meghatározottnál ritkábban, illetve hosszabb menetidővel közlekedtek, mivel a forgalom számos útszakaszon óvatosan, lassabban haladt a megszokottnál. Műszaki vagy forgalmi okok miatt néhány járat vonalán azonban továbbra is voltak még fennakadások.

Árokba csúszott egy kamion a külső Bécsi úton, a mentés miatt kialakult torlódás fél napra megbénította az út forgalmát. A Pusztakúti úton egy balesetben villanyoszlop dőlt az útra.

Kora délutánra a BKV valamennyi vonalán megindult a közlekedés, de késések továbbra is voltak január 14-én. A Bécsi úti

baleset miatt kora délutánig a 160-as és a 260-as autóbuszok a Batthyány tér és az 1-es villamos Bécsi úti végállomása között, a 218-as autóbuszok pedig a Szentlélek tértől előbbi végállomásig közlekedtek. Az utasok visszajelzése szerint a szentendrei HÉV rendszeresen járt, bár a szerelvények rendkívül zsúfoltak voltak.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

lefonon vagy mobiltelefonon (célszerű feltöltött tartalék akkumulátorról is gondoskodni), legyen felhalmozva pár napra elegendő tartós élelmiszerük, gyógyszerük!

Amennyiben az idős emberek rászorulnak, segítsenek a lakás, ház

befűtésében, a bevásárlásban, hogy minél kevesebbszer kelljen ki-mozdulni otthonaikból!

Haladéktalanul hívják a rendőrséget az ingyenesen hívható zöldszámon (112), amennyiben azt tapasztalják, hogy egyedül élő szomszéd-

juk nem ad életjelet magáról, vagy nem észlelnek fűtésre utaló jeleket náluk; ha nem tudják felvenni hozzátartozóikkal a kapcsolatot; ha az utcán, közterületen hajléktalan, segítségre szoruló, utcán fekvő embert látnak!

Az oldalpárt összeállította: Szeberényi Csilla



## Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon, fax: 388-2373, 388-7370  
www.kulturkozpont.hu

Január 24. csütörtök 17.30

Művészettörténeti előadás – A figurás absztrakció (Ingyenes!)

Január 27. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – Hangszercsodák – A klasszika

Január 27. vasárnap 17.00

Sirtos görög táncház

Február 1. péntek 19.00

A humor nagyágyúi – Nóti Károly

Február 3. vasárnap 10.00

Családi vasárnapok – Kippkopp és a Kipikopik – Nefelejcs

Bábszínház – játszóház

Február 3. vasárnap 17.00

Sirtos görög táncház

Február 4. kedd 15.00

Történelmi előadássorozat – Haynau vészkorszak (Ingyenes!)

## Nóti Károlyra emlékezünk



Idén is folytatódik az Óbudai Kulturális Központban A humor nagyágyúi sorozat. Február 1-jén, új időpontban, 19 órakor várjuk kedves vendégeinket!

Vajda Katalin és Vajda Anikó segítségével emlékezünk Nóti Károlyra, aki lassan hatvan éve távozott közülünk, de boházata, sajátos humorú újságcikkei, maig népszerű filmjei révén ma is elevenen él a színház és filmrajongók körében. Legendássá lett mondásai, mint pl. a „Lepséynél még megvolt”, ma is gyakran felhangzanak a hétköznapi beszélgetésekben. S miközben kisebb-nagyobb kulisszatitkokat tudunk meg az életéről és pályájáról, Kertész Péter Jászai-díjas színművész tolmácsolásában felhangzik néhány műve is.

## Térszínház

1033 Budapest, Fő tér 1. Telefon/Fax: 388-43-10, www.terszinhaz.hu  
Jegyrendelés a [terszinhaz@gmail.com](mailto:terszinhaz@gmail.com) e-mail címen vagy Szamosvári Gyöngyvérrel a +36-30 391-9785-ös mobilszámon

Február 1. péntek 17.00

Szophoklész: Antigoné – tragédia egy részben



## Békásmegyeri Közösségi Ház

1039 Budapest, Csobánka tér 5.  
telefon, fax: 243-2432, 243-2433  
www.kulturkozpont.hu

Január 21. hétfő 18.00

Magyar nagyasszonyok – Józsa Judit kerámiaszobrász kiállításának megnyitása (Ingyenes!)

Január 29. kedd 18.00

Lélegzondozó fórum (Ingyenes!)

Február 2. szombat 8.00-13.00

Bababörze

Február 3. vasárnap 11.00

Alma zenekar koncertje

Február 3. vasárnap 15.00

Kerecsenfészek

Február 4. hétfő 18.00

Asztrológia klub (Ingyenes!)

## Színházi kulisszák mögött



Szabó Ágnes színháztörténész népszerű színháztörténeli előadása február 8-án Márkus Lászlót idézi meg fotók, filmrészletek segítségével a Békásmegyeri Közösségi Házban.

Tán sikerül kicsit közelebb kerülnünk hozzá a róla szóló történetek, segítségével, hiszen szinte minden korosztály kedvence volt. A legkisebbeknek a legendás szinkron szerep, Béni figurája ugrik be a neve hallatán, míg az idősebbek számtalan briliáns megformálású színházi és filmszerep révén zárták a szívükbe a különös tehetségű színészt. Művészi nagyságát jól jellemezte, hogy ugyanazzal a lobogással a lelkében formálta meg minden szerepét, műfajtól és terjedelemtől függetlenül.

## Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Budapest, Mátyás király út 11-17.

Minden szombat reggel 6.30-12.00

Óstermelői Plac (a TIC parkolóban)

Minden szerdán 9.00-10.00

„3 1 2 meridián gyógytorna” Dr. Eöry Ajándok tanítványával

Minden hónap második csütörtökén (09.13., 10.11.): 18.00-19.00

Ingyenes jogi és építészeti tanácsadás, a tanácsadásra be kell jelentkezni: 06-70/967-1493



## Csillaghegyi Közösségi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.  
tel./fax: 240-0752  
mobil: 06-30/523-0454  
www.kulturkozpont.hu

Január 26. szombat 14.00

**Népek napja – Mongólia (Ingyenes!)**

Február 2. szombat 10.00-13.00

**Csillagműhely – Farsangi készülődés (Ingyenes!)**

### Népek napja – Mongólia



Január 26-án Mongóliával ismerkedhetnek a Csillaghegyi Közösségi Ház vendégei.

Keresve sem lehetne jobb programot találni erre a szombat délutánra, hiszen itt a tényeken alapuló történelmi előadástól a geográfiai ismereteken át, a mongol kultúráig minden szerepel az étlapon. Megismerhetjük miként élnek a jurákban lakók és a nagyvárosiak, s hogy mit esznek, mit viselnek, s miként őrzik jellegzetes dalaikkal, táncaikkal a gyökereiket. S ahogy az a programsorozatnál már hagyomány, nem csak szavakban, dallamokban, táncokban idézzük meg Mongóliát, hanem ízekben is. S ha valaki kevesül az elhangzottakat, akár megőrizheti a nap hangulatát azzal is, hogy emléket vásárol magának.

## Óbudai Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1.

(bejárat a Kadosa utca felől)

Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14.



### IRODALMI NOBEL-DIJASOK

Az osztrák

Akóról szó lesz: Herta Müller

Aki mesél: Kiss Noémi, író, kritikus, az irodalomtudomány doktora  
2013. január 24-én 17 órakor



### DIAFILMVETÍTÉS

Mókás és tanulságos mesékkel várjuk a kíváncsi gyerekeket:

Jegesvízi Báina Bálint és a Kutyakötelesség című diafilmeket vetítjük.

2013. február 2-án, szombaton 11 órától.



### KIÁLLÍTÁS

ÚJ-HOLD-ÚJ-NAP-ÚJ-CSILLAG-ÚJ-ÉLET

Magyar Judit Mária képei kőből, kavicsból, ágakból, virágokból, természetből és szeretetből

Megtekinthető: 2013. január 17-től február 15-ig.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk.  
A programokra a belépés ingyenes.



## Óbudai Kulturális Központ Civil Ház

1036 Budapest, Kolosy tér 2.  
mobil: 06-30/247-4819  
www.kulturkozpont.hu

Minden program ingyenes.

Állandó heti programok:

**Baba-Mama fitness mozgás és játék** hétfő 10.00-11.00

**Meridián torna** 3-1-2 kedd 15.00-16.00, szerda 10.00-11.00

**Teaház, traccsparti, kártyasorok** naponta 12.00-15.00

**Jóga** hétfő 15.00-16.00, kedd 10.00-11.00, csütörtök 16.00-17.00

**Argentín tangó** tanfolyam szerda 16.30-17.00

**Babamama klub** angol nyelven is csütörtök 10.00-11.00

**Babavilág védőnőkkel** februártól péntek 10.00-11.00

**Kamasztér Alapítvány** péntek 14.00-17.30

Játék és gondolkodás

**Elveszett állatok Alapítvány foglalkozásai** a felelős állattartásról szombat 10.00-13.00

Január: Macskaságok

Február: Kutyaságok

**Sportpoharak klub készség és képességfejlesztő klub** korhatár nélkül hétfőn 16.00-17.30

Havi programok:



### Népmesék világa Kulturális Egyesület

Az égig érő fa – magyar népmese

Mesemondó: Oroszi Orsolya Éva, a Töredék Színház művésznője

Február 12. 17.00.

**Origami** Magyar Origami Kör január 24. és február 19. 14.30

**Bach virágterápia** minden hónap első hétfőjén 11.45-12.00

**Szülőklub** havonta egyszer szombat délután szakmai vezetővel

**Kamasz karaoké** 2 havonta szombat délután

## Polaris Csillagvizsgáló

1037 Budapest, Laborc u. 2/c.

www.polaris.mcse.hu

Megnyílt Éder Iván asztrofotós kiállítása Az égbolt rejtett csodái címmel. A kiváló csillagfotográfus egzotikus déli és izgalmas északi objektumokról készített felvételeivel ismerkedhetünk meg.

A képek amatőr távcsövekkel, vagy kisebb fényképezőgép objektívvel készültek, halványosságuk miatt jellemzően több órás expozíciós idővel. Készítésük alapfeltétele a rendkívül sötét égbolt, ezért a városoktól, településektől igen távoli helyszínt kellett választani, ami a manapság rohamosan növekvő káros lényesszennyezés miatt egyre nehezebb feladat. A fotók helyszínének egy része a Mátra, ahol az égbolt még viszonylag sötét.

Éder Iván honlapja: <http://www.astroeder.com/>

A kiállítás megtekinthető az esti nyitva tartási időben, keddtől szombatlig 18.00 és 22.30 között.

## Magyar Kereskedelmi és Vendéglátóipari Múzeum

1036 Budapest, Korona tér 1. (volt Dugovics Titusz tér 13-17.)

Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu

Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig

A múzeumi belépőjeggyel az összes kiállítás megtekinthető. Jegyár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 1500 Ft

Állandó kiállítások

„Nekem soha nem volt otthonom...” – Krúdy Gyula budapesti életének színterei. Reklámtáblák. Látványraktár.

Időszak/kiállítások

„En elmentem a vásárra...” – Vásár, piac, sokadalom és Szoc deko / textília – meghosszabbítva 2013. március 17-ig

Új kiállítások: **Édes dinasztia** – az Auguszt cukrászda története – 2013. március 3-ig

## Symbol Art Galéria

1036 Budapest, Bécsi út. 56.



(K)Arcok...valóban múlik az idő?

KOSARAS RENÁTA

festőművész kiállítása

2013. január 22. - 29. ig

Megnyitó: január 22. kedd 18 óra

Megnyitja: Koós Réka

színművész

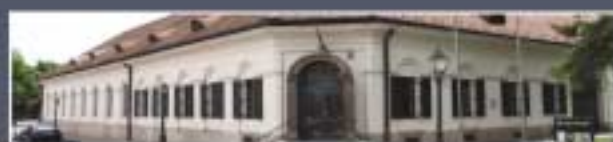
Megtekinthető: január 29-ig

naponta 12-19 óráig

Közreműködik: Gereben Zita

énekesnő, és Gyémánt Bálint

gitárművész



III. Kiskorona u. 7.

Telefon: 250-0288

www.obudaitarsaskor.hu

www.jegymester.hu

Január 26., szombat 19 óra

### HOT JAZZ BAND: HACCACÁRÉ



Vendég: **Bolba Éva,**  
**Forgách László (Papa Fleg)** – ének

Belépőjegy: 2500 Ft  
A Nemzeti Kulturális Alap támogatásával



Február 1., péntek 19 óra

### BIZÁNC TÓL ÓBUDÁIG zenés farsangolás a Szent Efrém Kórusal



A bizánci zenét művelő férfiak ezúttal egy vidám estét szeretne eltölteni a közönséggel és meglepetés vendégekkel, tíz éves fennállásuk alatti mulatságos történetekkel és farsangi zenéssel.

Szövegírók: **Bubnó Márk**  
és **Philipp György**

Belépőjegy: 1500 Ft, diákjegy 750 Ft

Február 2., szombat  
20-24 óráig

### A BUDAPEST RAGTIME BAND FARSANGI BÁLJA

Belépőjegy: 3500 Ft  
Belépők csak elővételben válthatók a helyszínen január 14-től 27-ig.

Február 4., hétfő 19 óra

### A ZONGORÁNÁL: DARVAS FERENC

A téli hónapokban Darvas Ferenc eljön a Társaskörbe, lehet köré ülni, hallgatni régi dallamokat, slágereket, történeteket, és lehet vele dúdolni a kedvenceket.

Belépőjegy egységesen: 1000 Ft

Február 6., szerda 19 óra

### KASSÁK 125

Ladik Katalin: Aliz Kódországban  
multimedialis performansz



A 2012 KASSÁK ÉV  
rendezvénysorozat része

Belépőjegy: 1200 Ft, diákjegy: 600 Ft  
Társrendező: Kassák Múzeum

A Nemzeti Kulturális  
Alap támogatásával



Február 7., csütörtök 19 óra

### TAVASZCSALOGATÓ

Kertesi Ingrid – ének,  
Beke Ágnes – hegedű,  
Áchim Erzsébet – zongora  
Chopin, Debussy, Dvořák, Fauré,  
Kreisler, Massenet, Mendelssohn,  
Paradís, Purcell, Schubert, Sinding,  
J. Strauss és Verdi művei

Belépőjegy: 1200 Ft, diákjegy: 600 Ft

Február 8., péntek 19 óra

### GITÁRMUZSIKA ÓBUDÁN

– komolyan és komolytalanul –  
a Györi Egyetem, a „Vienna  
Konservatorium” Budapest  
és az Egressy Béni Zeneművészeti  
Szakiskola hallgatói

Klasszikus, jazz  
és flamenco gitármuzsika

Belépőjegy egységesen: 1000 Ft  
Rendező: Úveghang Bt.

### ÚJDONSÁG!

**MOCORGÓ** – Bábos gyerek torna  
4-10 éves korig  
szerdánként 17 órakor  
mocorgo.torna@gmail.com

### ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA FAUFÓ

#### Szász György

szobrászművész kiállítása

Megtekinthető február 6-tól március 3-ig  
hétfő kivételével naponta 15-19 óráig  
A Nemzeti Kulturális Alap támogatásával







## Fővárosi Képtár

### Kiscelli Múzeum

1037 Budapest, Kiscelli utca 108.  
Információ: 3687-817, [www.btmfk.elf.hu](http://www.btmfk.elf.hu)

**Válogatás a Levendel-gyűjteményből**  
Jakovits József (1909-1994).  
Megtekinthető: a Kiscelli Múzeum Oratóriumában 2013. február 24-ig, hétfő kivételével 10 és 16 óra között, szombaton és vasárnap 10 és 18 óra között.

## Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021, [www.kassakmuzeum.hu](http://www.kassakmuzeum.hu)  
[facebook.com/KassakMuzeum](https://www.facebook.com/KassakMuzeum)

Nyitva tartás: szerda-vasárnap 10.00-17.00

Ünnepi nyitva tartás: December 24-25-26.: zárva, december 31. 14.00-ig nyitva, január 1.: zárva

Állandó kiállítás:

**Kassák!** A múzeum állandó kiállítása Kassák Lajos (1887-1967) szerkesztői, művészi, művészetszervezői tevékenységét mutatja be.

Időszaki kiállítás:

**Jeremy Deller: Az orgreave-i csata** (Ki egyet sért, mindenkit sért), 2001. A jövő évi Velencei Biennálén a világszerte ismert, Turner-díjas Jeremy Deller képviseli Nagy Britanniát. „Az orgreave-i csata” című 62 perces filmje az 1994-es angliai bányásztrájkok egyik sorsdöntő eseményét rekonstruálja a korabeli résztvevők szerepeltetésével. Nyitva: 2013. március 3-ig.



**Design! Red dot díj 2012.**

A díjnyertes arculati elemek kiállítása.  
Nyitva: 2013. március 3-ig.



## Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel.: 06-30/456-0117, [www.maltai.hu](http://www.maltai.hu),  
e-mail: [budapest@maltai.hu](mailto:budapest@maltai.hu)

A program a honlapon megtekinthető.

### KERÉK UTCA

Kézműves foglalkozás:  
hétfőnként 16.00 órától  
Kártya klub: keddenként 16.00 órától  
Társasjáték klub: szerdánként 16.00 órákor

### HUSZTI ÚT

Apró kezek kézművese: keddenként 16.00 órától  
Társasjáték klub: péntekenként 16.00 órától  
Sportóra: csütörtökönként 16.00 órától

### LAJOS UTCA

Kézműves foglalkozás:  
hétfőnként 16.00 órától  
Kreatív délután: szerdánként 16.00 órától  
Egy perc és nyersz: január 27-én (pénteken) 16.00 órákor

### ZEMPLÉN UTCA

Kézműves foglalkozás: szerdánként 16.00 órákor  
Kamaszklub: péntekenként 17.00 órákor

### GYŰRŐ UTCA

Kézműves foglalkozás: szerdánként 16.00 órákor  
(Anyukák kézművese és a Farsang időpontokról a helyszínen lehet érdeklődni.)

### SILVANUS SÉTÁNY

Anyukák kézművese: hétfőnként 10.00 órától  
Számolásos torna: keddenként 16.00 órától  
Baba masszázs: szerdánként 10.00 órától  
Énekes-mondókás foglalkozás: csütörtökönként 10.30 órától  
Kézműves foglalkozás: péntekenként 16.00 órától

### SOLYMÁR UTCA

Rómi party: január 26-án (szombaton) 14.00 órákor  
Farsangi álarckészítés: február 1-én (pénteken) 15.30 órától  
Mesedélután: február 5-én (kedden) 15.30 órától

## Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020  
[www.obudaimuzeum.hu](http://www.obudaimuzeum.hu), [titkarsag@obudaimuzeum.hu](mailto:titkarsag@obudaimuzeum.hu)  
Nyitva tartás: kedd-vasárnap: 10-18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes árú: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!  
A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.

„Óbuda – Egy város három arca”  
- az Óbudai Múzeum állandó kiállítása.



Az interaktív elemekkel gazdagított tártat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynéi székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köti össze.

### MEGHOSSZABBÍTVÁ!

„Óbudára nézve nagy változás állott be”  
- Harrer Pál és a várossegység kora



A múzeum időszaki kiállítása Óbuda egyik jelentős korszakába vezeti vissza a látogatót. Harrer Pál életén és munkásságán keresztül mutatja be a III. kerület fejlődését a várossegylestől egészen az 1910-es évek elejéig: 1873-ban Harrer Pál polgármesterként képviselte a Pesttel és Budával fővárossá egyesülő Óbuda érdekeit a várossegylest megelőző tárgyalásokon, majd szemtanúja volt a városrész életében bekövetkező változásoknak.  
A kiállítás megtekinthető: 2012. május 4 - 2013. február 28.

## Kiscelli Múzeum

1037 Budapest, Kiscelli utca 108. tel: 430-1076

Állandó kiállítások: Arany Oroszlán Patika, Régi pesti cégek és boltjelek, A főváros régisége, Közterek és magánterek, Nyomdák és újságok Buda (-) Pesten

## Órásmesterek az Óbudai Egyetemen

A Neumann János Számítógép-tudományi Társaság Informatika Történeti Fóruma az Óbudai Egyetemen együttműködve rendezte nemrégiben az „Órásmesterség régen és ma” című nagysikerű programot.

A rendezvény házigazdája, dr. Kutor László egyetemi docens, a fórum elnöke, „Az órásmesterség, mint a kézművesség csúcsa a fejlett mérnökség és a

számítástechnika bölcsője” címmel tartott előadást, melyet Krasznai Mihályné könyvtáros, az egyetem nyugalmazott könyvtárvezetője, „Órásképzés története Magyarországon” témájú prezentációja követett.

A fórumon a hazai órásság kiemelkedő mesterei - Tiszekker Ottó, Kovács Jenő, Vályi Huba -, valamint Saly Noémi történész bemu-

tatóit követően Becsei Áron órákészítő mester, „Órásmesterség ma” című előadása zárta az eseménysorozatot.

Az eseményt az Óbudai Egyetem aulájában kiállítás egészítette ki. A látogatók megtekinthették dr. Kutor László órásszerszám gyűjteményét, gyönyörködhettek a Becsei család antik óragyűjteménye darabjaiban, Becsei Áron díjnyertes óracsozáiban.



## Sportszerek sérült gyermekeknek

Az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. tavaly karácsony előtt is jótékonyági sportszergyűjtést szervezett.

Ennek eredményeként egy biciklit, labdákat, focicipőket, lábszárvédőket és sok egyéb sportszert adhattak át a III. kerületi Egy-

séges Gyógynevelési Intézmény (EGYMI) sérült gyermekeinek. Az intézmény igazgatója, dr. Gundáné Szántó Katalin nagy örömmel fogadta a játékokat. Köszönik a felajánlását mindazoknak, akik adományukkal segítettek a sportszergyűjtési akciót!

A sportszerek átadásakor az iskola igazgatónője elmondta, hogy fejlesztés céljából szobakerékpárra lenne szükségük. Ezúton kéri a III. kerületiek, ha jó állapotú, de használaton kívüli szobakerékpárral rendelkeznek, úgy felajánlásukkal segítsék az intézményt.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

## Verset és prózát mondanak

A Pais Dezső Általános Iskolában rendezik január 21-én 14.30 órától a Magyar Kultúra Napja alkalmából meghirdetett vers- és prózamondó versenyt, óbudai diákoknak, öt kategóriában.

## Számítógépes tanfolyam

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel; Idősebbek is elkezdhetik!” című tanfolyama január 29-én kezdődik. (Jelentkezni Neubrandt Olginál lehet a 06-30-221-4938-as telefonszámon.)

## Egykori Reménység utcai óvodások figyelem!

A Százszorszép Óvoda idén ünnepli fennállásának 40. évfordulóját. Ebből az alkalmából keresik azokat az egykori óvodásokat, akik 1973-tól a Reménység utcai óvodába jártak, és szívesen részt vennének a májusi születésnap ünnepségen. (A jelentkezők Bozayné Káli Tünde óvodavezetőt hívhatják a 368-4240-es vagy a 06-20-310-7820-as telefonszámokon, vagy írhatnak a remeny-o@szki.obuda.hu e-mail címre.)

## Pontosítás

Az Óbuda Újság december 20-ai számának 12. oldalán, a Német Kultúra Napja a Medgyessyben című hírfotó képaláírásában olvasható: ..., valamint a Kincső Néptáncgyűjtés gyermekcsoportja. A képen nem a fent említett együttes csoportja látható, hanem a Bárczi Géza Általános Iskola „Tekla” tánccsoportja. A fiatalok sváb táncokat adtak elő.

## 1 % 1 % 1 %

• A Hittel Békásmegyertől Alapítvány Kuratóriuma köszöni a 2011. évi személyi jövedelemadóból felajánlott egy százalékokat. A befolyt összeget a Mustármag Keresztény Óvoda Általános Iskola és Gimnázium iskolai rendezvényeire, az oktatás színvonalasabbá tételére, tanulmányi kirándulások támogatására, sportrendezvényeken való részvételre, a diákok jutalmazására fordították. A felajánlásokat továbbra is köszönettel várják. (Adószám: 18082793-1-41.)

• A Napsugár Kelta Vendéglátó Szakközépiskola és Szakiskola Alapítvány Kuratóriuma köszöni mindazok támogatását, akik 2011-ben a civil szervezet javára felajánlották személyi jövedelemadójuk 1 százalékát. Az összegyűlt 24 ezer 362 forintot az alapító okiratban foglaltak szerint, a diákok szabadidős tevékenységére használták fel. (Adószám: 18041837-1-41.)

## Korrepetálás általános- és középiskolásoknak, előkészítő érettségizőknek

Felvételi előkészítőt (főleg szóbelikre) indítanak februártól általános iskolásoknak szaktanárok, folyamatos kapcsolódási lehetőséggel a Talézs-Körben, a Vörösvári úton. (A központi írásbelire bárki elmerhetett, a szóbelin a jókból a legjobbakat választja ki a középiskola.) Lehetőség van általános- és középiskolások matematika-fizika-kémia, magyar-történelem korrepetálására. Érettségizők felkészítését vállalják az elégséges szint eléréséig az emeltszintű érettségi vizsga sikeres letételéig. Bukás-megelőzés bármilyen tantárgyból a tanév végéig. A diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban oktatják a tanárok, a gyerekek által kért napokon és időpontban. (Jelentkezés a 06-20-946-2027-es telefonszámon. További tájékoztató az interneten, a [www.obudamatek.hu](http://www.obudamatek.hu) oldalon.)

## Ezrek a Diákolimpián



**A Pedagógiai Szolgáltató Intézet az Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft.-vel és a testnevelőtanárokkal közösen rendezi a kerületi Diákolimpiát. Tizennégy sportágban mérték össze tudásukat 2012-ben az általános- és középiskolák tanulói. A hat korcsoport versenyein négyezernél is több fiú és lány vett részt.**

Örömteli, hogy a diákok élnek a rendszeres versenyzési lehetőséggel, aktivitásuk elsősorban a testnevelőtanárok

munkáját dicséri. A legnépszerűbb sportágaknak az atlétika, a cselgáncs és az úszás tűnik, itt jön össze minden alkalommal a legnagyobb mezőny. Az év utolsó versenyét a Szérvaskert utcai uszodában rendezték, ahol az 1-2. osztályos tanulók 25, a többiek 50 méteres távot teljesítettek. A tíz általános- és hat középiskolából 654-en álltak rajthoz, a sok induló miatt hosszúra nyúlt a verseny, ám ezt a „túlórázást” örömmel fogadták a rendezők.

A kerületi Diákolimpiára eredményeinek értékelésekor kiderült, hogy néhány sportágban az országos döntőben is képviseltette magát a kerület, közülük a Fodor Általános Iskola versenyzői szerepeltek a legjobban.

A szervezők a következő években új sportágakkal szeretnék bővíteni a kínálatot, a vívás lehet a listán szereplő tizenötödik sportág.

**Kép és szöveg:**  
L. A.

### Jubileumi színes diplomák pedagógusoknak

Felhívjuk a nyugalmazott pedagógusok figyelmét, hogy a felsőoktatási törvény 2005. CXXXIX tv. 65.§ (3) bekezdés szerint óvónőképzőt, illetve tanítóképzőt végzett és **diplomáját 50 éve** szerzett pedagógus **arany**, **60 éve** szerzett pedagógus **gyémánt**, **65 éve** szerzett pedagógus **vas**, illetve **70 éve** szerzett pedagógus **rubin** díszoklevelet kaphat, ha **legalább 30 évet eredményesen dolgozott pedagógusként**.

A kérelem az önkormányzat oktatási és kulturális főosztályán nyújtható be. A kérelemhez csatolni kell egy rövid szakmai önéletrajzot, első igénylés esetén a diploma másolatát (a másolást és hitelesítést a főosztályon elvégzik), valamint a 30 év pedagógus munkakörben eltöltött munkaviszonyra vonatkozó igazolást, erre a munkakönyv szolgál (arról is fénymásolatot készítenek a főosztályon). Magasabb fokozatú jubileumi diploma igénylése esetén csak az előző jubileumi diploma fénymásolatát szükséges benyújtani a kérelemhez csatolva.

Kérjük, hogy az igényléseket **február végéig** az oktatási és kulturális főosztályra hozni, illetve beküldeni szíveskedjenek (1033 Budapest, Laktanya utca 4. II. em.). A kérelem tartalmazza a kérelmező **lakcímét**, (ha van) a **telefonszámát**, **adószámát**, **taj-számát**, valamint, hogy a kérelmező **hány évet dolgozott pedagógusként a kerületben**.

A diplomák átadása ünnepélyes keretek között történik, illetve egyes esetekben a főiskolákon rendezett ünnepeken.

**A tanári diplomával rendelkezők közvetlenül a főiskolán, illetve egyetemen (jogutódján) kérhetik jubileumi diplomájukat, nem az önkormányzaton keresztül.**

(Bővebb tájékoztatást az oktatási és kulturális főosztályon nyújtanak a 437-8848-as vagy a 437-8655-ös telefonszámon.)

**Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata**

### Foglalkozások iskolába készülő nagycsoportosoknak

• „Iskolanyitogató” foglalkozások a **Bárczi Géza Általános Iskolában**. Játszóházak: január 25-én 17-től 18 óráig; február 28-án 17-től 18 óráig. Nyílt nap: március 22-én 8-tól 12 óráig. (Cím: Bárczi Géza utca 2. Tel.: 243-1509-es, [www.barczigai.sulinet.hu](http://www.barczigai.sulinet.hu))

• A **Pais Dezső Általános Iskola** vidám délutánjai. Időpontok: február 14-én 17-től 18 óráig Mutasd magad! Kitalálom, ki vagy te? \* Április 11-én 17-től 18 óráig Paff, a bűvös sárkány - Játszani jó! Gyertek el mindhárom foglalkozásra, és meglepetés vár rátok! (Cím: Pais Dezső utca 1-3. Tel.: 243-2951. [www.pais.hu](http://www.pais.hu))

• Ismerkedős délutánok a **Zipernowsky Károly Általános Iskolában**. A tornateremben az óvodások tréfás ügyességi versenyeken vehetnek részt január 22-én 17 órától (Tornacipó szükséges!) \* „Nyusziváró” tavaszköszöntő mondókákkal, dalokkal, kézműves játékok március 19-én 17 órai kezdettel. \* Az ovis nyílt napon március 21-én a szülők betekintést nyernek a leendő elsős tanító néni egy-egy órájába. (A programok az iskola honlapján olvashatók: [www.ziper.rasnet.hu](http://www.ziper.rasnet.hu) Cím: Zipernowsky utca 1-3. Tel.: 388-6556.)

• A **Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskola** „Varázsműhely” elnevezésű kézműves, irodalmi, játékos, sportos foglalkozásai. Időpontok: február 4-én 17 órakor téli mulatságok; február 26-án 17 órakor játékos mozgolódó; március 18-án 17 órakor tavaszhivogató. (Elérhetőség: 367-1429/103; e-mail: [szeruskert-a@kszki.obuda.hu](mailto:szeruskert-a@kszki.obuda.hu); honlap: [www.drsgyorgyi.hu](http://www.drsgyorgyi.hu); cím: Szérvaskert utca 40.)

• A **II. Rákóczi Ferenc Általános Iskola** „Erdőaljas” című sulivárá foglalkozásai: február 6-án 16 órakor; március 13-án 16 órakor. A leendő tanító néni bemutatató óráját április 10-én 8 órától nézhetik meg. (Elérhetőség: 250-3269; e-mail: [erdoalja-a@kszki.obuda.hu](mailto:erdoalja-a@kszki.obuda.hu); honlap: [www.erdoalja.sulinet.hu](http://www.erdoalja.sulinet.hu) Cím: Erdőalja út 5.)

• A **Dr. Béres József Általános Iskola** Keve utcai épületében iskolavárá foglalkozásokat tartanak (szerdai napokon): legközelebb február 13-án, majd március 20-án 17 órától. Bemutatató órák: március 5-én 8 órától. (Cím: Keve utca 41. Telefonszám: 368-9220.)

### Óvodapedagógus felvétele

A **Napraforgó Művészeti Óvoda** pályázatot hirdet 1 fő óvodapedagógusi munkakör betöltésére, határozatlan idejű, közalkalmazotti jogviszonyra. A **munkavégzés helye**: 1039 Budapest, Medgyessy Ferenc utca 1. **Illetmény, juttatások**: a közalkalmazottak jogállásáról szóló, 1992. évi XXXIII. törvény rendelkezései alapján. A **pályázat elbírálása során előnyt jelent**: hangszerhasználat, kézművességben jártasság. A **pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások**: részletes önéletrajz; végzettséget igazoló oklevél másolata; erkölcsi bizonyítvány (a foglalkoztatásra vonatkozólag is), amely 3 hónapnál nem régebbi; egészségügyi alkalmasság.

A pályázat benyújtásának határideje: **2013. február 5.** A pályázat elbírálásának határideje: **2013. február 7.** A munkakör a pályázatok elbírálását követően azonnal betölthető. (Jelentkezni lehet postai úton, Napraforgó Művészeti Óvoda 1039 Budapest, Pais Dezső utca 2. E-mailen: [pais-o@kszki.obuda.hu](mailto:pais-o@kszki.obuda.hu))

## Részletek egy sárga magánéletéből

Kalás Zsuzsanna festőművész tárlatát *Barkóczy Flóra* művészettörténész nyitotta meg a fenti címmel január 18-án az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában. Közreműködött a Duende Duo. (A kiállítás február 1-jéig, hétköznapokon 9-től 16 óráig ingyenesen látogatható. Cím: San Marco utca 81.)

## Örökségünk: a Szent Korona

Ezzel a címmel tart előadást a Szent Korona szerepéről, jelentéséről, eredetéről, felépítéséről és szimbólumrendszeréről *Bucz Magor* a Magyar Kultúra Napján, január 22-én 18 órakor a Zichy-kastélyban lévő Térszínházban (Fő tér 1.). Jegyek 800 forintos áron válthatók a [terszinhas@gmail.com](mailto:terszinhas@gmail.com) e-mail címen vagy Szamosvári Gyöngyvérnél a 06-30-391-9765-ös telefonszámon.

## Klímaemerkülték – könyvbemutató

Fenti címmel jelent meg *Szabó László Tibor* novelláskötete, melyet az Óbudán élő *Gyimesi László* költő, író mutat be január 22-én 18 órai kezdettel a Kossuth Klubban. A kiadvány a helyszínen megvásárolható, dedikáltható. Az est moderátora *Kaiser László* költő, író, a könyv kiadójának vezetője. Az eseményt a Nagy Lajos Irodalmi és Művészeti Társaság, valamint a Hungarovox Kiadó szervezte. (A Kossuth Klub címe: VIII. kerület, Múzeum utca 7.)

## Várostörténeti tárlat

Újra megnyílt a Várban a Budapesti Történeti Múzeum állandó várostörténeti kiállítása „Fény és árnyék” címmel. Rengeg új tárgy, ötletes gyerek-sarok, érdekes témák lokálpatriótáknak és turistáknak egyaránt. Köztük a fürdőkultúra emlékeit bemutató tárló, ahol a *Csilaghegyi Strandfürdő*ről készült egykori plakát is látható.

# Ki nyerte az arculattervező pályázatot?

**Az Óbudai Múzeum-Goldberger Textilipari Gyűjteményének arculattervező pályázatára 91, többségében magas színvonalú pályamű érkezett.**

A háromtagú bíráló bizottság tagjai voltak: *Néppesy Noémi* igazgató,

*Révész Nándor*, a múzeum vizuális megjelenéséért felelős muzeológus és egy általuk felkért grafikus, *Gallai Máté*.

A bíráló bizottság számos szempont figyelembe vételével értékelte a pályázatokat és hozta meg döntését. A nyertes

*Strenner Imre* grafikus, óbudai lakos pályázata lett. Pályaművét egy korábbi „Goldberger” textilminta ihlette. Az általa tervezett arculat megjelenésében hangsúlyos szerepet kapnak a színek, amelyek összességében modern, letisztult

formát eredményeznek. A tervezett arculattal a nagyközönség az Óbudai Múzeum-Goldberger Textilipari Gyűjtemény (*Lajos utca 136-138.*) új, állandó kiállításának megnyitóján találkozhatnak először az érdeklődők.

**Fellegi Ádám zongoraestjén Bach: Goldberg-variációk című műve hangzik el január 28-án 19 órai kezdettel a Megbékélés Háza templomban.**

Az 1741-ben publikált kompozíció eredeti címe: „Ária - 30 különféle variációval”. A nagyszabású ciklusban

## Bach zongoraest

Bach a legváltozatosabb műfajokban (táncok, kánonok, fuga), a játékos virtuozitásának maximális kihasználásával építi fel újra és újra a kezdő ária basszus-szólamát. Kifogyhatatlanul áradó invenció - szigorú kötött-

ség és szinte zabolátlan szabadság egyszerre - a barokk kor zenei enciklopédiája - utazás a világ körül. (Cím: Újme gyeri tér, a Hadriánus és Királyok útja sarka, a 34-es és 134-es busz végállomásánál.)



## Magyar Nagyasszonyok

*Józsa Judit* kerámiaszobrász kiállítását *Kemény Krisztina*, a kulturális, civil és kisebbségi bizottság elnöke nyitja meg január 21-én 18 órakor a Békásmegyeri Községi Házban. A korondi származású művész, a Magyar Kultúra Lovagja. Művészete és egyénisége csodálatos világot tár elénk, ötvözve a hagyományokat fiatalos látásmódjával. A tárlaton példaértékű, kiemelkedő személyiségű asszonyok életén keresztül élhetjük újra viszontagságos történelmünket. A megnyitón közreműködnek az Óbudai Népzenei Iskola növendékei. (A kiállítás ingyenesen megtekinthető február 4-ig. Cím: Csobánka tér 5.)

## Szellemi útikönyv - haladóknak

A közelmúltban jelent meg a Hét Krajcár Kiadónál *Gödény Endre* új könyve, a „Tájékozás a tájban” című gyűjtemény. Címe és alcíme (Szellemi-lelki révkalauz) jól kifejezi a szerző célját: egyszerre kíván úttravalót adni olvasóinak mind a valóságos, mind a szellemi hazá izgalmas tájainak bejárásához.

A kerületünkben élő, elsősorban pedagógiai munkásságáról ismert szerző (feleségével, *Komoróczy Emőkével* együtt) jelentős tényezőjévé vált a városrész szellemi életének, minden jelentkezésük fontos eseménye a helyi (és tágabb) közéletnek.

A kötet kapható a könyvesboltokban, illetve megrendelhető a Hét

Krajcár Kiadónál. (Cím: 1062 Budapest, Bajza utca 18.)

*Gyimesi László*



**SZERZŐI EST.** *Székely Mendel Melinda* szerzői estjét tartották január 10-én a Kéhli Vendéglő Krúdy Szalonjában. A színművész, költő, képzőművész egyben a Magyar Kultúra Lovagja is. A szerzőt *Tárkányi Imre* mutatta be. Közreműködött az esten *Mendel György* színművész



**KÖZÖS KIÁLLÍTÁS.** „Magyar tájak a XX. században” címmel *Krupa József* festőművész és *Szabó Ferenc* fotóművész közös tárlatát láthatták az Óbudai Kulturális Központ San Marco Galériájában

FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

# Sikeres programok az Óbudai Társaskörben

Az elmúlt évben közel 18 ezer érdeklődő fordult meg az Óbudai Társaskörben. Összesen több mint 180 eseménynek adott otthont az intézmény, melyből 127 saját programot kínáltak, és csaknem 60 rendezvényt fogadtak be. Mint az a tavalyi év összegzéséről és a jövőbeni tervekről szóló sajtótájékoztatón elhangzott: idén sem terveznek kevesebb előadást.

**H**arsányi Mária, a kulturális intézmény igazgatója elmondta: fenntartásukról nagyobb részben a helyi önkormányzat gondoskodik. Bevételük a jegyekből és a pályázati pénzekből, valamint a ter-



III. Kiskorona u. 7.  
Telefon: 250-0280  
www.obudaitarsaskor.hu  
www.jegymester.hu

mek bérbeadásából elérte a 40 millió forintot, ez a működési költségük egyharmadát fedezi.

Felidézte a múlt év leg-sikeresebb műsorait, programjait. Olyanokra hívta fel a figyelmet, melyek idén is folytatódnak. Többek közt említette Papp János színművész és világlátó beszámolóit, a Szent Efrém Férfikarral rendezett koncertjeiket, a legfrissebb Junior Prima-díjasok közé került Anima Musicae Kamarazenekar

programjait, a Baranyi Ferenc költő szerkesztésében hallott operatörténeti összeállításokat. Egyebek

Philipp György lesz. A február 2-ai bálón a Budapest Ragtime Band játszik. A kontratenor Birta Gábor és

Kamarazenekar március 9-én rangos vendéget fogad, a Budapesten ritkán hallható Kossuth-díjas zongoraművészt, Rados Ferencet. Elhangzott: az Anima Musicae együttesnek, és az idén 50 éves Liszt Ferenc Kamarazenekarnak is otthont ad az Óbudai Társaskör. Mocorgó címmel óvodásoknak indítanak mozgásfejlesztő zenei sorozatot.

## 18 ezren látogattak el az Óbudai Társaskör tavalyi programjaira

mellett Papp János perui útinaplójára is jegyet válthatnak az érdeklődők. Farsangi vidámságot ajánlanak február 1-jére, amikor a Szent Efrém Férfikar zenei tréfálkozásának szövegét két fiatal és innovatív kórustag, Bubnó Márk és

mestere, a brit Nicholas Clapton lép színpadra február 11-én, majd február 25-én Csordás Klára Csik Laura kíséretével ad műsort. Az Anima Musicae

## Budai Egyházközségek farsangi bálja

### Díszvendég az Új Ember Kiadó

A Budai Egyházközségek XIV. farsangi bálját a MOM Kulturális Központban (XII. Csörsz utca 18.) rendezik február 9-én 19 órától másnap hajnal 2 óráig. A bál fővédnökei: dr. Erdő Péter bíboros, Esztergom-budapesti érsek és Tarlós István főpolgármester. A bál díszvendége az Új Ember Kiadó.

zenekar - tánczene: kerin-gő, polka, latin tánc blokk, rock&roll. Kabóca együttes és Boromissza Gábor - magyar táncház. Közös éjjeli köszöntő - ima, és ének. A nyitótánc megismétlése. Az Új Ember Kiadó munkatársainak műsora. Tombolasorsolás.

#### Program

A bál ünnepélyes megnyitása 19.30 órakor. Nyitótánc - a budai egyházközségek fiataljainak közös tánc. A budai egyházközségek házaspárjainak közös tánc. Illényi Katica Liszt-díjas hegedűművész koncertje, zongorán kísér Bundzik István. Szerenád

A báli jegyek megvásárolhatók a következő plébániák irodáiban, ügyeleti időben hétfőtől-péntekig: Szent Anna Plébániatemplom (Bp., Batthyány tér 7.) \* Városmajori Jézus Szíve Plébánia (Bp., Csaba utca 5.) \* Szent Imre Ciszterci Egyházközség (Bp., Himfy utca 9.) Belépőjegy büfével: 4.000 forint és egy tálcá sütemény.

## Villámcsődület a néptáncért a Fő téren



Fotó: ISZA FERENC

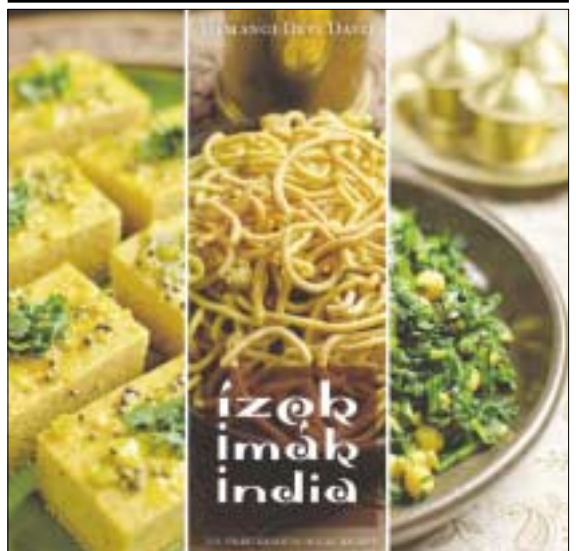
Karácsony előtt néhány nappal néptáncosokra csodálkozhattak rá az éppen arra járók, amikor a dallamos népdalra két járókelő kalapot csapva a fejére táncolni kezdett a Fő téren, majd egyre több kalapos fiú és piros szalagos lány lépett e körbe. Csiky Gergey néptáncpedagógus szervezésében majd száz néptáncos rendezett un flashmobot, villámcsődületet a magyar kultúra és a néptánc népszerűsítéséért

## Ízek, imák, India

Talán már minden magyar olvasónak volt szerencséje Hémgangi (Stefán Helga) szakácskönyveihez. A vegetáriánus gasztronómia háziasszonya az elmúlt években egyedi, tematikus kötetekkel varázsolta el közönségét. Első kötete, *A kerttől a konyháig* az otthon termelt ínycsiklandó, évszak szerinti recepttölteket és az év körforgása szerinti ízek gyűjteménye. Második munkája a magyar konyhaművészetben kalauzolt bennünket (*Vegetáriánus kalandozások a magyar konyhában*), amelyről ma már tud-

juk, hús nélkül még hatékonyabban, még jobban működhet.

Legújabb könyve Indiába repít, a tradicionális, nemzeti ételeken túl egészen a hindu templomok titkos konyhaművészetéig. A recepteken keresztül nem csak mennyei ételekhez juthatunk, hanem betekintést nyerhetünk az ősi indiai-védikus kultúra vendéglátási hagyományai-ba is. A kiadvány további különlegessége, hogy a legrafináltabb csemegék elkészítését egy DVD-n is megtekinthetjük. **dzs**



**Szolgáltatás**

■ **TV javítás helyszínen** is garanciával, ingyenes kiszállás (LCD, LED TV-t és monitort vásárolok, hibásat is!). Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401

■ **Villanyserelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás József villanyserelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás

■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Fa és műanyag ajtók,** ablakok javítását, illesztését, szigetelését, záruk cseréjét vállalom, igényesen és becslésesen már 18 éve! Garanciával! Felmérés díjtalan. Tel.: 06(70)550-0269, Horváth Ákos. www.ajtoablakdoktor.hu

■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kertületi lakosoknak. (Ingyenes kiszállás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Tévéjavítás azonnal** helyszínen! (Orion, Videoton, Grundig, ITT-NOKIA, Nordmende, Vestel, Samsung). Tel.: 06(20)471-8871

■ **Csempeburkolás, kőművesmunkák,** víz-szerelés! Fürdőszobák, konyhák teljes körű felújítása, átalakítása! A legkisebb munkától a teljes lakásfelújításig! Anyagbeszerzéssel, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153, www.mesterur.hu

■ **Redőnyösműhelyből, relaxkészítés,** szalagfüggöny, szunyogháló és javítás, három munkanap alatt. Tel.: 370-49-32

■ **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és tsi. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parkettakerakás, parkettacsiszolás, parkettajavítás, csempézés, kőműves, asztalos, villany-szerelés, víz-szerelés, garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Zárszerviz: ajtózáruk,** hevederzáruk árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **Burkolás! Fürdőszobák,** konyhák, WC-k burkolásai, kőművesmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869

■ **Társasházak közös** képviselete, kezelése, könyvelése 23 év tapasztalata, szakképzettség, jogi, műszaki, irodai háttér. Lajos u. 55. Tel.: 325-8387, 06(30)932-2637, befokkt@gmail.com www.befokkt.hu

■ **Ezermester-szolgálat-lakákszerviz!** Falfűrés, bútorszerelés, víz-szerelés, villany-szerelés, munkalap-csere, kisebb burkoló- és kőművesmunka, lakáskarbantartás! Tel.: 06(30)960-4525, www.999mester.hu

■ **Festés, mázolás,** tapétázás magánszemélyeknek, társasházaknak garanciával. III kerületben kedvezmény! Hívjon bizalommal! Ingyenes kiszállás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726

■ **Óbudán, Budán** non-stop hűtő, fagyasztó, automata mosógép szerviz. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Vízvezetékszerelés-vízóraszerelés!** Mosdók, csapok, kádak, zuhanyzók cseréje, mosógépek, mosogatógépek bekötése! Teljes vízhalózat felújítása! Vízmérők szerelése, cseréje ügyintézésessel! Nonstop! Tel.: 06(30)954-9554, www.vizoraguru.hu

■ **Festés, mázolás,** tapétázás, gipszkarton-szerelés, burkolás, parkettás munkák magánszemélyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308

■ **Fuvarozás, költöztetés,** teherautó bérlés, megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Lakatosmunkát mindeneműt** vállalok. Zárszerelést, védőrács, rácsajtó, korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 06(20)9424-943; 705-0511

■ **Parkettacsiszolás, lakkozást,** javítást, fogégyléceztést, lerakást vállalok. Barabás Jenő kisiparos. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **S.O.S. víz-szerelés,** dugulás-elhárítás, csatornakerázás, csőtörések javítása-bemérése, téli elzárók cseréje, ássással. Gabona Róbert. Tel.: 06(30)200-9905

■ **Parkettakerakás, javítás,** csiszolás, lakkozás, festés, 10 év garanciával. Tel.: 06(30)990-1778

■ **Társasházkezelés - valódi** érdekképviselet. A tulajdonosok tájékoztatása negyedévenként a pénzügyi helyzetről. Tel.: 240-4209; 06(30)462-2830. simon.dubecz@t-online.hu

**Egészség**

■ **Fogsorok, hidak** készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz házhoz megyünk! Hétfévi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. szft. 1. Telefon: 06(30)222-3016

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198

■ **A meditáció, mint gyógyszer.** Rendszeres, ingyenes tanfolyamok a gondolatok gyógyító erejéről. Tel.: 216-3727, 06(70)547-7299; www.bkwsu.org/hungary

■ **A III. kerületben frissítő** talpmasszázs és reiki kezelés. Kérésre házhoz is megyek a környéken. Tel.: 06(20)310-8476

■ **Callanetics a Flórián** térmél. Gerinc- és izületkímélő, ugrálás nélküli torna, minden korosztálynak. Tel.: 06(30)921-6559; www.callantorna.hu

■ **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Kárpáti fogtechnika** Szél u. 10., a Kórház utcai piacnál. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Érszűkület gyógyítása,** teljes érrendszer tisztítása kardiológus vezetésével. Szépvölgyi úti HÉV-megállónál. Tel.: 220-4641; 06(20)349-4277

■ **Dr. Kalán Júlia** bőrgyógyász-kozmetológus főorvos magánrendelése: III. ker. Bécsi út 217-ben (EuroCenternél). Gyermek-felnőtt bőrgyógyászat. Bőrkinővések, szemölcsök eltávolítása. Bejelentkezés: 06(20)543-3948

**Oktatás**

■ **Matematika-, fizika-, kémia-,** magyartanárkorrepetálóknak általános- és középiskolásoknak a Vörösvári úton, minden délután. Középiskolai előkészítő max. 2-3 fős kis-csoportban. Thalász-Kör, www.obudamatematek.hu, tel.: 06(20)946-2027

■ **Matematika, fizikatanítás** általános és középiskolások részére szaktanártól! Házhöz megyek! 06(20)9590-134

■ **Számítógép-kezelés** oktatása, igény szerinti matematika, egyeztetett időben, a saját gépen, a saját lakásban is (a kerületben). Tel.: 06(30)964-5331

■ **Angolorák minden szinten,** diplomás, gyakorlott tanárnőnél. Ingyenes próbaóra. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043. E-mail: wagner.dora@freemail.hu

■ **Angol magánorák** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánnál. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879

■ **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalok Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Angol beszédcentrikus** oktatás, korrepetálás, gyakorlott, precíz tanártól, rugalmas időbeosztással. Tel.: 06(20)418-8672

■ **Matematika oktatás** hatékonyan! Általános és középiskolások részére tapasztalt szaktanártól. Tel.: 06(20)935-5237; k.hedi@freemail.hu

■ **Németoktatás, Németországban** végzett tanárral, munkavállalással, nyelvvizsgára felkészítés, korrepetálás, cégoktatás. Tel.: 06(30)922-5853

■ **Német-angol nyelvtanítást** vállal tanárnő. Nyelvvizsgára, érettségire felkészítés, társalgás. Tel.: 06(20)285-0713

■ **Angol és francia** magán nyelvorák tapasztalt nyelvtanárnőnél, rugalmas órend, akciós áron. Tel.: 06(30)595-0498

■ **Nyelvvizsgáztató tanár** angoltanítást, vizsgafelkészítést vállal Kacsásdülön. Tel.: 242-6826; 06(30)617-1828

■ **Olaszul nyelvtanítás,** korrepetálás alaptól középfokig. mpireska@internet.hu Tel.: 242-6299; 06(30)602-3494

■ **Magyar nyelv és irodalom,** történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **Eredményes angol** nyelvtanítás gyerekeknek, felnőtteknek, gyakorlott tanártól. Nyelvvizsga-felkészítés minden szinten. Tel.: 367-0256; 06(20)442-1575

**Ingatlan**

■ **Békásmegyér hegy felőli** oldalán, az Ősziké u.-ban, első emeleti, erkélyes, 36 nm-es, egy-szobás lakás azonnali költözéssel eladó. Érdeklődni lehet: 06(30)203-4722

**Kiadó**

■ **Garázshelyek kiadók:** Hosszúútva kiadók parkolóhelyek a Belváros VI. ker. Király utca 30-32. társasház (Király Udvar) mélygarázsában, havi 31.250 forintért. Tel.: 267-0525/18-as mellék, munkaidőben (8-16 óráig)

■ **Rómaiban kocsibeálló** kiadó, személygépkocsitól 3,5 t-ás teherautóig. Tel.: 06(30)369-0249

**Elad-vesz**

■ **Könyveket, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumunknak vásárolok. 100 könyv feletti díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437

■ **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 20 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332

■ **Antikváriumunk készpénzért** vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.:332-0243

**Régiség**

■ **Bélyeggyűjteményeket, bankjegyeket,** érmeiket, képeslapot, porcelánt, egyéb régiséget vásárolunk: VI. Andrassy út 16. Tel.: 266-4154

■ **Hajdu Eszter** vásárol legmagasabb áron bútorokat, festményeket, órákat, porcelánokat, szobrokat, dísz tárgyakat, csillárokat, ruhane-műt, búzsukat, írógépet, könyveket, hagyatékot. Díjtalan kiszállással! Tel.: 06-(30)308-9148

■ **Arany-ezüst felvásárlás.** Arany: 6000 Ft-tól 10000 Ft-ig, ezüst: 80 Ft-tól 120 Ft-ig. Üzlet: V. ker Kígyó utca 4-6. szft. 1. Nyitva: 10-től 15-ig. Tel.: 06(20)590-5284

■ **Régi bútorokat,** tárgyakat, könyveket - rossz állapotú is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtalanítást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

**Számítógép**

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkaltrész-behelyezés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

■ **Számlaképes rendszergazda** vállalja számítógépe karbantartását, javítását, telepítését. Nagy Gábor, 06(30)213-8232

**Állás**

■ **Ingatlanértékesítőket** keresünk budapesti irodánkba. Az első 2 hónapban fix jövedelem, adminisztráció és telefon biztosítunk. Helyismeret és számítógépes alapismeret szükséges. Jelentkezés: csic@csic.hu

■ **Középfokú közgazdasági** végzettséggel, sok éve gyakorlatlalt pénzügyi és ahhoz kapcsolódó feladatokra keresek állást. Tel.: 06(20)310-8476

**Egyéb**

■ **Takarítást vállalok** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(20)310-8476

■ **Gépelés számítógépen:** levelek, könyvek, táblázatok, dipl. munkák, költségvetések, kéziratokból, rövid határidővel. Nyomdai előkészítés. Tel.: 06(30)481-7821

■ **Ha unja a hétköznapi** monotonitását, ha munka után v. helyett, esetleg nyugdíjából ki-kapcsolódásra vágyik egy jó társaságban - úgy hívjon: 334-3836; 06(20)334-3853

**Társskereső**

■ **Személyiségközpontú, igényes** társskereső XII. kerületben. Társkeresés Ausztria és Németország felé is. R. Zsuzsanna, 06(30)602-0094

■ **Éleg a magányos** estékből? Mi megtaláljuk Társát. Budai Társközpont Óbudán. Tel.: 06(30)555-8444

**Függönyök**

Széles méret- és mintaválasztékban.

Függönyvarrás (180 Ft/m)

**Karnisok**

Hajlított, egyedi méretre is.

Ingyenes felmérés és felszerelés !

**SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!**

**AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**

(Pók utcai lakótelep)

1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157 Mobil: 06 (20) 926-3422

Nyitva H-P.: 10-18, Sz.: 9-13

E-mail: tex\_ep@rubicom.hu www.alakastextil.fw.hu

**Hirdessen az Óbuda Újságban!**

**66 700 példány - minden postaládában!**

impress.hirdet@gmail.com; Tel.: 430-1250, 267-0525

	Hirdetési méretek (mm)	Árak fekete-fehér
(oldal)		
1/1	(190x272 mm)	200 000 Ft
1/2	(190x134 mm, fekvő)	100 000 Ft
1/2	(93x272 mm, álló)	100 000 Ft
1/4	(93x134 mm, álló)	59 000 Ft
1/8	(93x65 mm, fekvő)	39 000 Ft
1/16	(44x65 mm, álló)	25 000 Ft
1/32	(44x31 mm, fekvő)	10 000 Ft

Az árak az áfát (27%) nem tartalmazzák. **Színfelár: + 25%.** Hátsó borító: + 25%. Negatív: + 20%. Elhelyezési felár: + 20%. Tervezési díj: + 10%. **Apróhirdetés árak:** 10 szóig 1900 Ft + áfa/alkalom. Kiemelt apróhirdetés: 10 szóig 3800 Ft + áfa/alkalom. **(Egy hirdetés minimum 10 szó.)** Tíz szó fölött (legfeljebb 20 szóig) szavanként 200 Ft + áfa.

## A kéménytisztítás idejű ütemterve utcáról utcára

Ellenőrzés és teljes körű kéménytisztítás 2013. évi ütemezése a III. kerületben (a kötelező közszolgáltatásokról szóló, 1995. évi XLII. törvény és a 27/1996. (X.30.) BM rendelet szerint).

### A munkavégzés tervezett helyszínei

**Január:** Csillaghegy-Római-Pünkösdfürdő-Békásmegyer egyedi kémények tisztítása (szilárd fűtés); Bécsi út, Kiscelli utca, Árpád fejedelem útja által határolt terület.

**Február:** Kiscelli utca, Váradi utca, Vörösvári út által határolt terület.

**Március:** központi kémények ellenőrzése, Kiscelli utca, Váradi utca, Vörösvári út, Szentendrei út által határolt terület.

**Április:** Szentendrei út, Vörösvári út, Bogdáni út által határolt terület.

**Május:** Kiscelli utca, Nyereg utca, Szépvölgyi út, Virág Benedek utca, Bécsi út által határolt terület.

**Június:** Máramaros utca, Királylaki út, Erdőalja utca, Nyereg utca által határolt terület.

**Július:** Királylaki út, Máramaros utca, Kiscelli utca, Bécsi út, Testvérhegyi út, Jablonka utca, Erdőalja út által határolt terület.

**Augusztus:** Kalászi út, Római-part, Mátyás király út, Szentendrei út által határolt terület.

**Szeptember:** Testvérhegyi út, Jablonka utca, Erdőalja köz, Bécsi út által határolt terület.

**Október:** Római-part, Pünkösdfürdő utca, Szentendrei út, Mátyás király út által határolt terület; központi kémények ellenőrzése.

**November:** Ezüsthelyi út, Ország út, Dózsa György utca által határolt terület.

**December:** egyedi kémények tisztítása (szilárd fűtés); Szépvölgyi út, Árpád fejedelem útja, Vörösvári út, Bogdáni út által határolt terület.

## Az ebek egyedi azonosítóval (mikrochip) történő megjelölése

Felhívjuk a III. kerületi ebtartók figyelmét, hogy **2013. január 1-jétől 4 hónapnál idősebb eb csak transzponderrel (bőr alá ültetett mikrochip) megjelölve tartható** a kedvtelésből tartott állatok tartásáról és forgalmazásáról szóló, 41/2010. (II. 26.) kormányrendelet 2013. január 1-jétől hatályos 17/B. § 10. bekezdése értelmében.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Ha kutyája már rendelkezik transzponderrel, állatorvosa segítségével ellenőrizze, hogy az eb adatai szerepelnek-e az országos elektronikus adatbázisban. Amennyiben nem, úgy az állat tartója **köteles volt az adatokat 2012. december 31-ig a magánállatorvossal az adatbázisban regisztráltatni.**

Az országos adatbázisban történő nyilvántartás segítségével az elvesztett, elkóborolt állatok teljes biztonsággal beazonosíthatók és visszajuttathatók gazdájukhoz, valamint a felelőtlen, állatukat kidobó, elhagyó ebtartók fellelhetők és felelősségre vonhatók. Ezért is fontos, hogy **a kutyája adataiban bekövetkező bármely változást** (új tulajdonos, tartási hely változása, elkóborlás, elhullás stb.) **8 napon belül be kell jelenteni** magánállatorvosánál, aki azt az adatbázisban regisztrálja.

A központi adatbázisban történő regisztrációt a tulajdonos is le tudja ellenőrizni a **www.petvetdata.hu** honlapon. Ha megadja kutyája chip-számát, megjelennek a keresőben az eb adatai. Amennyiben nincs regisztrálva, nem ír ki adatokat a program.

Amennyiben az állattartó a jogszabályi előírások ellenére nem végezteti el a mikrochipel történő megjelölést, úgy legalább **45.000 forint összegű állatvédelmi bírsággal sújtható.** A mikrochip meglétét a jegyző, a járási állat-egészségügyi hivatal, a közterület-felügyelő és a rendőr is ellenőrizheti.

**Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata**

Belépés és minden program **INGENES!**

# GENERÁCIÓK NAPJA

Égés és élmény mindenkinek



Chili Jóga Római



## Közösségi Megnyitó

PROGRAMOK  
930 - 1800

AZ ESEMÉNY FŐVÉDNŐKE  
DR. BLATNICZKY LÁSZLÓ FŐORVOS, A BUDAI  
GYERMEKKÓRHÁZ VOLT FŐIGAZGATÓJA

DÍSZVENDÉG  
Erdel „Madár” Zsolt  
világjainak öklívő  
**2013**  
**FEBRUÁR 2-3.**  
**SZOMBAT, VASÁRNAP**

- Sportverseny: Erdel „Madár” Zsolt – világjainak öklívő „Gyerekevitkedők”
- Gerincterápia: Bene Máté Zoltán – fizioterapeuta „Miért teszi tönkre az irodát a gerinced?”
- Jógafilozófia: Nagy József – a Magyar Jógaszövetség Bnőke „A jóga, mint az élet irányításának eszköze”
- Jógabemutató: Pártos Csilla – előadóművész, Chili jóga alapító „Éber meditáció”
- Természetgyógyászat: Kovács Eleonóra – természetgyógyász, antropozófus
- Biorezonancia: Bálint Andrea – klinikai szakpszichológus
- Családállítás: Németh Margit – szakpszichológus, családterapeuta és Janszó Szilvia – munkapszichológus „A nyúl ürege”
- Homeopátia: Dr. Molnár Marianna – homeopata, gyermekorvos „Homeopátia dióhéjban”

A GENERÁCIÓK KÖZPONT-ban mindkét nap **pszichoterápiás, életmód és dietetikai tanácsadás, fejmérések, Chili jóga-bemutató, kreatív gyerekarok, élektörtételek, hangulát relaxáció, babaköltés (karakterfigurák) és további programok** minden korosztálynak – textilművészeti képzés, masszázsbemutató, kézműves foglalkozások.

Chili Jóga® Rózsadomb  
www.chilijoga.hu + +36(30) 583-6797  
facebook.com/chilijoga



**ÓBUDAI**   
**SPORTAKADÉMIA**



**INGYENES**

**2013. 01. 22. kedd 18:00**

HELYSZÍN: ÓBUDAI SZOCIÁLIS SZOLGÁLTATÓ INTÉZMÉNY  
(1033 Budapest, Kiskorona utca 3.)

**» EGÉSZSÉGES TÁPLÁLKOZÁS  
ÉS A FIZIKAI  
TELJESÍTMÉNYNÖVEELÉS**

ELŐADÓ:

PROF. DR. BAKANÉK GYÖRGY  
táplálkozási szakértő, sportorvos

**BELÉPÉS DÍJTALAN!**

[www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)

[www.obudasport.hu](http://www.obudasport.hu)

mozgásban a város





A farsang vízkeresztkor, január 6-án kezdődik és hamvazószerdán ér véget, ami idén február 13-ra esik. Ez után már csak a 40 napos böjt következik, amely egészen húsvétig tart. A farsang a tavaszvárás ideje, a párkeresés, az udvarlás időszaka. Jellemző rá a harsány mulatozás, a tréfálkozás, a nevetés, és az önfeledt lakomázás, eszem-iszom, dínomdánom.

Farsang ünnepéhez köztördik Magyarországon a népi színjátás kialakulása. A különféle maszkos alakoskodásokból nőttek aztán ki a különféle dramatikus játékok,



amelyekben tipikus alakokat személyesítettek meg. Ilyenek voltak a cigány, a betyár, a koldus, a vándorárus, a menyasszony, a vőlegény. Kedvelt volt a férfi-női szerepek, illetve ruhák felcserélése. Szívesen alkalmaztak állatmaszkokat is, gyakran feltűnik a játékokban a kecske, a ló, a medve. Már a XVI. századtól vannak adataink az egyik legnépszerűbb alakoskodó játékról, Cibere vajda és Konc király párviadaláról. A néphit szerint Cibere vajda és Konc ki-

rály vízkeresztkor és húshagyó kedden párviadalt vív egymással. Vízkeresztkor Konc király kerül ki győztesen, ekkor megkezdődik a farsang, húshagyó kedden pedig Cibere vajda győz, ekkor a böjt veszi át a hatalmat. A legismertebb alakoskodó szokás magyar nyelvterületen a mohácsi busójárás.

A Felvidéken szlovák mintára terjedt el a bakkuszjárás (Bacchus római boristen nevéből), melynek során kecskebőrbe bújt álarcos alakok ijesztgették a lányokat, megtréfálták a falubelieket. Gyakori volt a téltemetés vagy farsangtemetéses dramatikus megjelenítése is. A telet általában szalmabáb személyesítette meg, de lehetett csúf öregasszonyt ábrázoló rongybábu is. Ezeket aztán általában elégették, vagy betemették a hóba.

Domi Zs.

## Szarvas büfé – vadászkocsmá a Rómaifürdőn

Na, ez nem egyszerű eset. Mihez is hasonlítsuk? Utoljára úgy 1989 körül láttam hasonlót, amikor a siófoki Ezüstpartra tévedtem a szüleimmel. Terméskövel kirakott oldalfalak, majdnem Kádár-kori árak és hasonló színvonal. A büszke név: Szarvas Büfé simán egy vadászkocsmá jellegét kölcsönzi a helynek, amit talán eredetileg komolyan is gondoltak. Agancsot mindenestre láttunk bent.

A „Szarvas“ a III. kerület siker sztorija, bárcsak több hasonlóról számolhatnánk be! A büfé közvetlenül a HÉV Rómaifürdő megállója mellett található. Egy családi házról van szó, annak minden negatív és pozitív tulajdonságával. Számomra hihetetlen, hogy ez a hely még létezhet, ráadásul - valószínűleg - nyereséggel üzemelhet. Pedig de! Hála a Madonnának! No, a megállótól

odabaktatunk, a mintegy 20 méter hosszú, földgyalogúton. Lehet, hogy ez még a Rómaifürdőhöz van közelebb az állomást tekintve, de hivatalosan és kulturálisan ez a rész inkább már Mocsárosdülőhöz, illetve Dél-Csillaghegyhez tartozik.

A kerthelyiség fenomenális: jó idő esetén a kert betonba ágyazott asztalokat ülhetjük körbe, régmúlt időkből ismerős, léces szé-

keken. Az erre járó-kelő HÉV teljesen megszokott dolog: az esetleges füttyülésre már fel se figyelünk.

A büfé belseje tiszta vidék: a világos, mülambériás falat a Keceli Szőlőfűrt MGTSZ aktuális naptára borítja: a térképen megcsodálhatjuk Magyarországot legfontosabb bortermelő régióit.

A Szarvas büfé érdekes berendezésű: van a kocsmá a pulttal, plusz a hátsó



Foto: ANTAL ISTVÁN

# Vigadjunk és mulatozzunk!

## Farsangi fánk

Hozzávalók: 50 dkg liszt, 8 dl tej, 12 dkg puha vaj, 5 dkg élesztő, 2 egész tojás, 2 tojássárgája, 6 dkg cukor, 1 csomag vaníliás cukor, csipetnyi só, fél dl rum, 1 citrom reszelt héja, olaj a sütéshez, porcukor és lekvár a tálaláshoz.



**Elkészítés:** az élesztőt kevés langyos tejben feloldjuk, adunk hozzá egy keveset a kimért lisztből és cukorból. Ezt a tésztát meleg helyen, letakarva kelesztjük (körülbelül 30 perc). A maradék tejet a tojásokkal, tojássárgájával, sóval, rummal, cukorral, vaníliás cukorral, citromhéjjal elkeverjük. Hozzáadjuk a megkelt tésztát és a maradék lisztet. Végül beledolgozzuk a puha vajat és (lehetőleg géppel) alaposan összegyúrjuk. 15 percig pihentetjük. 5 dkg-nyi adagokat kivesszünk a tésztából, enyhén lisztes kézzel golyóvá formázzuk, egymástól kellő távolságban lisztezett deszkára tesszük, majd a golyókat széles szájú vizes pohár talpával egyformára lelapítjuk (körülbelül ujjnyi vastagra), konyharuhával letakarjuk és meleg helyen ismét kelesztjük (legalább 30 perc). Nagyobb lábasban olajat forrósítunk. A fánkokról a konyharuhát sütés előtt 10 perccel levesszük, hogy a felszínük kissé megszáradjon, vagyis kérget kapjon. Meleg olajba tesszük a fánkokat először a felső oldalukkal lefelé, és fedő alatt körülbelül 3-4 percig sütjük. A fedőt levesszük, megfordítjuk óvatosan a fánkokat és a másik oldalon is világosbarnára sütjük (fedő nélkül). A fánkokat kivesszük az olajból, papír kéztörőn lecsepegtetjük, porcukorral megszórva, esetleg lekvárral tálaljuk.

szoba, egy klasszikus kocsmás, favázás tévével. Hogy a törzsközönség mit néz rajta, nem tudni. Az egyetlen nagyobb beruházás lehetett itt, amikor hajdani teraszát beüvegezték, ennek megfelelően a beltér még nagyobbra nőtt, a pult még közelebbivé és elérhetőbbé vált.

Nos, a törzsközönség. Korábban említettem, hogy a Szarvas a III. kerület egyik siker sztorija – és valóban! Míg Budapesten a klasszikus kocsmák szinte mindenütt tönkremennek, illetve karakterüket veszítve az átalakítás áldozatául estek, ez a büfé lassan a '70-es évek óta szinte változatlan formában vonzza fogyasztóvendégeit. A környékbeli fia-

talok (Csillaghegyről, Aquincumról, a Mocsárosról, de még Békásme gyerről is) sokan itt döntenek le estő sőreiket, ami a többi kerületi egységgel szemben hatalmas előnyt jelent. A megfizethető árakat és a retro hangulatot leszámítva szinte megmagyarázhatatlan, hogyan élhette túl a Szarvas a rendszerváltozás és az utána következő évek megpróbáltatásait. A jelenlegi helyzet számomra egy csoda, amit fenn kell tartani, majd' bármi áron.

Érdemes-e Észak felé venni az irányt a kocsmahangulatra vágyó öbudaiknak? Mi az, hogy!

(FORRÁS: OBUDAKOCSMABLOG.HU)

**Finomította:**  
Szeberényi Csilla

## A Fidesz-KDNP-frakció képviselőinek fogadóórái

Választókerület	Képviselő	Időpont és helyszín
1	Laczkó Szilvia	minden hónap első hétfőjén 16-18 óra között a Fidesz irodában (Kaszásdűlő utca 7.)
2	Csapó Harold Gábor	minden hónap első keddjén 18-19 óra között a Gázgyári lakótelep gondnoki irodájában.
3	Désiné Németh Éva	minden hónap utolsó csütörtökén 16.30-17.30 óra között a Árpád Gimnáziumban (Nagyszombat utca 19.)
4	Szepessy Tamás	minden hónap harmadik szerdáján 18-19 óra között a Fidesz 3-as választókerületi irodájában (Kaszásdűlő utca 7.). Jelentkezni Laczkó Szilviánál lehet a <b>06-20-499-9562</b> -es telefonszámon.
5	Menczer Erzsébet	minden hónap első csütörtökén 16-18 óra között a Fidesz irodában (Kaszásdűlő utca 7.). A fogadóóra előzetesen be kell jelentkezni időpont-egyeztetés miatt. Telefon: <b>367-8791</b> .
6	Horváth László	minden hónap harmadik hétfőjén 17.30-18.30 óra között a Kerék Általános Iskola és Gimnáziumban (Kerek utca 18-20.)
7	Havadi Elza	minden hónap első hétfőjén 16-18 óra között (ha ünnepre esik, akkor a 2. hétfőn) a Szériuskert utcai általános iskolában (Szériuskert utca 40.)
8	Sáringer Kálmán	minden hónap első keddjén 17-18 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: <b>06-30-514-9852</b> ) a Táborhegyi úti Népházban (Toronya utca 33.)
9	Bulla György	minden hónap első hétfőjén 17-18 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: <b>437-8688</b> ) az Óbudai Waldorf Iskolában (Bécsi út 375.)
10	Baumann Irén Erzsébet	minden hónap első keddjén 17-18 óra között a Platán Könyvtárban (Arató Emil tér 1.)
11	Tűrök Ferenc	minden hónap első keddjén 17-18 óra között a Keve-Kiserdei Általános Iskolában (Keve utca 41.)
12	Puskás Péter	minden hónap első hétfőjén 18-19 óra között (telefonos egyeztetés szükséges: <b>437-8688</b> ) a Csillaghegyi Általános Iskolában (Dózsa György utca 42.)
13	Kemény Krisztina	minden hónap második keddjén 18-19 óra között a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)
14	Kelemen Viktória	minden hónap első keddjén 18-19 óra között a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)
15	Dr. Pappné Dr. Nagy Judit	minden hónap első szerdáján 18-19 óra között a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3.). Előzetes bejelentkezés szükséges: <b>437-8930</b> .
16	Laukonidesz Lilla	minden hónap második csütörtökén 18-19 óra között a Fidesz irodában (Hímző utca 1.)

### Kompenzációs listáról bejutott képviselők fogadóórái

<b>Béres András</b> (Lehet Más a Politika)	előzetes egyeztetés alapján a <b>06-30-211-6111-es</b> számon.
<b>Mihalik Zoltán</b> (Itt Élünk Egyesület)	minden hónap harmadik hétfőjén, 17-től 18 óráig a képviselő-testületi irodában (Fő tér 2.)
<b>Szanyó Miklós</b> (Jobbik Magyarországért Mozgalom)	minden hónap első szerdáján 17-től 19 óráig a III. kerületi Jobbik irodában (Kabár utca 11.). Előzetes egyeztetés alapján más időpont is kérhető: <b>06-30-377-1857</b> .

### Az MSZP-frakció képviselőinek fogadóórái

<b>Czeglédy Gergő</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a <b>368-9464-es</b> számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.
<b>Kiss László</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a <b>368-9464-es</b> számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.
<b>Dr. Simonka Csaba</b> (kompenzációs listáról)	előzetes egyeztetés alapján a <b>368-9464-es</b> számon, a Mókus utca 1-3. szám alatt.

## Jubileumi játékonysági koncert

### Izombeteg gyermekeket segítenek

A Gyógyító József Alapítvány idén tizedik alkalommal rendezi játékonysági koncertjét, amelynek bevételéből az izombeteg gyermekek hétköznapijait és nyári táborozásukat támogatja.

A koncertet **február 9-én 19 órakor** tartják az Óbudai Társaskörben (Kiskorona utca 7.). A programban szerepel többek között **Zorán**, aki zenésztársaival ajándékműsorral készül. Az alapítványt nemcsak a helyszínen lehet támogatni, hanem a **10300002-20162043-00003285-ös** bankszámla számon keresztül is. Az érdekeltek a személyi jövedelemadó 1 százalékát is várják. Az alapítvány adószáma: **18109726-1-41**. (További információk: [www.duchenne.hu](http://www.duchenne.hu))

#### Program

1. Megnyitó és konferansz: *Gáspár András* színművész.
2. *Makay Annamária* zongorázik (Glinka: Nocturne és Takács Jenő: Paprika Jancsi).
3. *Huszenicza Anna* fagotton játszik (Saint-Saens: A hatytyú). Zongorán kísér: *Mihályi András*.
4. *Kárász Eszter* és az Eszter-lánc zenekar műsora.
5. A pesthidegkúti Gyermekek Háza 7. osztályosainak meglepetés fellépése.
6. Zorán és zenésztársainak ajándék koncertje. Közreműködik: *Óvári Éva, Kabelács Rita, Péter Barbara, Sipeki Zoltán, Gátos Iván*.

A szünetben pogácsával és üdítőitalal kínálják a vendégeket.

## Új csoportok indulnak februárban

### Alkotóműhely a Promenádon

**Óbuda szívében, az Óbudai Promenádon várják a művészeti tevékenységekre fogékony érdeklődőket. Az Articsóka Stúdió létrejöttével egy régi álm vált valóra, az Új Széchenyi Terv „Mikrovállalkozások Fejlesztése” című pályázata támogatásából.**

A stúdióban minden korosztály átélheti az alkotás örömét. A műhely legfőbb profilja a művészetek köre, így e területet átfogó foglalkozásokat tartanak gyerekeknek, egyúttal lehetőséget adnak végzett képző- és iparművészeknek a modell utáni rajzoláshoz. Februárban új csoportokat indítanak mindazoknak, akik mindig szeretnek volna rajzolni, festeni, de nem tudták, hogyan fogjanak hozzá. A haladók a festés technikáját sajátíthatják el szombatoként. Hétfőként kézműves foglalkozásokat tartanak minden korosztálynak.

A művészeti tevékenységek mellett nagy hangsúlyt fektetnek

a lelki egyensúlyra, ezért a stúdióban önismereti és gyermeknevelési tanácsadási műhely is működik. „*Ismérjük meg gyermekünket és általa önmagunkat*” címmel programorozatot indítanak január 26-tól.

A stúdióban sakk-, logika- és matematika-csoportok indítását tervezik. A gyermekeknek tartott foglalkozásokon célul tűzték ki a tehetséggondozást és a készségfejlesztést is, így várják a kiemelten tehetséges, illetve a valamely képességterületen nehézséggel küzdő gyermekeket egyaránt. Remények szerint a műhely egy olyan találkozóhelyé válhat, ahol az emberek kiléphetnek a hétköznapi napokból és feltöltődhetnek a foglalkozások által. (Az Articsóka Stúdió címe, elérhetőségei: *Bécsi út 57-61. 1/8., a Kolosy térenél. Telefonszám: 06-20-991-6373. www.articsokastudio.hu info@articsokasudio.hu*)

## Írjon és Nyerjen! Tollforgatók figyelem!

A III. kerületi önkormányzat új játékot indít azzal a céllal, hogy a kerületet színes történeteken keresztül is megismerhessük.

Várjuk azokat az írókat, amelyeket Óbuda illetett. Ez lehet helytörténelmi, lehet egy híres óbudai személytel kapcsolatos történet, de akár egy pillanatnyi hangulat papírra vetése is minimum 2500, maximum 7500 karakter terjedelemben. Bőrműg korecskállyba is tartanak, ha tete a főkéje szép, ezces, esetleg megrendő írásokkal, vagy ha csak most késő a tév, na habozzon, tegye meg az ködje el nekünk! Csakíthar írtat is írásához.

A beérkezett írásokkal egy bizottság értékeli és a leginkább tetsző alkotásokat jutalmazza. Néhány azok közül felkerül Óbuda-Békásmegyer honlapjára, és az Óbuda Újságban is megjelnek. Továbbá havonta egyszer, a legjobb írást beküldők közül a sorszással kiválasztott szerencsések, egy két főre szóva, 10 ezer forint értékű sorszással jutalmazást is megkapnak, amelyet a Postánál díjazásban vehetnek.

Az első sorsolás napja: **2012. október 24.**

Az utolsó sorsolás napja: **2013. január 24.**

A jelentkezést e-mail-ben írják a honlap átvételének helyéről, idejéről.

Az írókhoz a [tollforgatok@obuda.hu](mailto:tollforgatok@obuda.hu) címre várjuk. A játékkal kapcsolatos egyéb kérdéseket is erre a címre küldhetik, a tárgymezőbe írják be információkat.

### Mutassa be Óbudát személyes történetén keresztül!

*Látni már ott helyen is Pécsen, szerencsés is mind,  
minden alkalommal más színlapon old,  
de ez az óbudai, ez talán még teljesen más ott!  
Mindig esztétikus jutnak az élel, amikor hozzaféle sétált a  
milla mosból, akik élését munkájukat áldozták,  
hogy neki lakását rehasse nek egy ilyen jó környékben,  
ami szintén olyan old, mint egy film.*

Írás: Anna József

OBUDA

## „Hébe-hóba“ vízitúra a Hévízi patakon

**Nyló tündérrózsák, havas táj, melegen gőzölgő patak, felröppenő vízimadarak - ilyen gyönyörű környezetben evezhetnek azok, akik szeretnének részt venni az Óbudai Sportegyesület által hétvégente tartott, „Hébe-hóba“ elnevezésű vízitúrán.**

és 17-én, valamint 23-án és 24-én kenuzhatnak az érdeklődők a különleges kiránduláson. A szervezők igény esetén a márciusi hétvégékre is szerveznek túrákat. *(Részvételi díj: 16 ezer forint/fő. Aki csak evezni szeretne, és nem igényli a szállást, étkezést: 3 ezer forint/fő. A kiválasztott túra időpontja előtt 7-10 nappal érdemes jelentkezni. Részletek és jelentkezés a [www.ose.hu](http://www.ose.hu) oldalon. Telefonszám: 06-20-968-3685.)*



## Farsang

Rejtvényünkben egy farsangi mondókából idézünk. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 19. sorokban.

**VÍZSZINTES:** 1. Az idézet első sora (zárt betűk: V. T. B.).

14. Két egyenlő részre osztják. 15. Pl. a diót összezúzza régieken. 16. Spongyával eltünteti. 17. Téli csapadék. 18. Regél. 19. Régebbi angol film címe. 20. Gyep belseje. 21. Gőz. 23. Japán és svéd autók jele. 24. Orosz folyó. 26. Önmarcangolót. 29. Termo. 30. Foci szövetségi kapitány volt, Lajos. 32. Y. Z. Ó. Z. 33. Nincs haja. 34. Csúcs. 35. Nagyrészen kijózanít! 37. Jegyezz. 38. Felesleges dolog. 39. Foggal megdolgozza, régieken. 40. Egyfajta élő szervezet. 43. Rövidített rádió-hullámhossz. 44. Dél-amerikai ragadozóhalak. 46. N. Á. N. 47. Azonban. 48. Felsőlégi réteg egyik alkotója. 49. Luxemburgi és kubai autók jele. 51. Kiejtett zenei hang. 52. Gyurka. 55. Az ozmium vegyjele. 56. Féldecinyi italt. 58. Szinte, körülbelül fordítva. 60. Kis rudacska.

**FÜGGŐLEGES:** 1. Kiejtett mássalhangzó. 2. Takarót tesz rá. 3. Hátsó rész ellentéte. 4. ... Sinise, amerikai színész (pl.: New-York-i helyszínelők). 5. Egyfajta tárgyalás. 6. N. I. I. 7. Két Kelvin. 8. Idegen hősszerelmes. 9. Tiltás. 10. USA filmstúdió rövidítve. 11. Becsap. 12. Lendület. 13. Marék belseje!. 17. Kodály egyik zenés játéka. **19. Az idézet másik része (zárt betűk: A. B. G. E.).** 21. Foszfórok. 22. Illetékét fizetné. 25. Névelős lepusztult épület. 27. Római kettő. 28. A nagy varázsló. 29. Mátrai hegy. 31. Róma belseje! 33. Hadsereg egyik kiszolgáló része. 35. Lap a rómikártyában. 36. Hatalmaskodom felette? 37. Kör része. 39. Sír. 41. Régieken fellöki. 42. Valós dolog névelővel, fordítva. 44. Ausztráliai város. 45. Fordított kettős betű. 47. Párbaj angolul. 50. Kétszer százötven a rómaiaknál. 53. G. Y. Ó. 54. Minimumban van! 56. Nagyrészt fázik! 57. Ebi betűi keverve. 59. Római négyszázkilencvenkilenc. 60. Az utóirat angol rövidítése. **Ipaacs László**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14							15						
	16						17		18				
19			20			21		22		23			
24		25		26	27				28			29	
30			31				32				33		
34					35	36				37			
38				39				40	41				42
43			44					45			46		
		47			48				49	50		51	
52	53			54		55			56			57	
58					59			60					

A január 8-án megjelent,

„Aranyos szavak!“ című rejtvényünk megfejtése:

„És most boldog új esztendőt kíván szébbnél szébb jövődöt“.

## All Star Dzsembori 2012

## Kosaras fiesztával búcsúztatták az évet

A játéktéren megállás nélkül pattogott a labda, egymást követték a kosaras események. Szinte izzott a parkett, a fürgé lábak kilencről délután négy óráig járták tüzes táncukat. A hagyományos évbúcsúztató Kaszások All Star Dzsembori ezúttal is hozta megszokott „formáját”: közel 400 játékosnak, családtagnak és kosaras barátoknak nyújtott emlékezetes szórakozást.

A rendezvény célját dr. Neszmélyi Emil utánpótlásvezető ismertette: - A rendezvény célja minden évben kettős. Egyrészt az, hogy több száz utánpótlás korú játékos közül az edzők által kiválasztott legszorgalmasabbak a versenyszezonban eddig nyújtott teljesítményük elismeréseként közös csapatban játszassanak az NB I-es játékosokkal, másrészt pedig az, hogy játékosaink családjai és az összes csapatunk tagjai vidám hangulatú programmal búcsúztassák az évet.

### Palánczdöntés

A kettős cél megvalósításában a játékosok és a nézők is tevékeny résztvevők bizonyultak. A játéktérre ellepő kosarasok igyekeztek bemutatni, mit tanultak az edzéseken, a sikeres végrehajtást a lelátó

népe hálás tapssal jutalmazta. Ebben az idilli hangulatban követték egymást az izgalmas események.

Elsőként a 3 labdaversey 60 csapatának versenyzői kezdték meg a palánkok döngetését. Csak úgy záporoztak a célzott

A családok vetélkedőjét némi meglepetésre a két mini korú játékoskal és a papával felálló Tataiék (Szemere, Kende, András) nyerték, azt bizonyítva, hogy sok gyakorlással bármely életkorban garantált a siker.

győzte le Varsányi Áront, aki a végén különdíjjal gazdálkodhatott.

### Minik maxi formában

A csapat büntető versenyben feltűnést keltett a mini csapatok jó szereplé-

Az egész műsort áthidaló All Star csapatok mérkőzése elsősorban a fiatalabb korosztály számára jelentett maradandó élményt, hiszen az NB I-es játékosokkal együtt léphettek pályára. A „menők” nem villogtak, ezúttal megelégedtek a másodhegedűs szereppel, dicséretes módon segítettek a kicsiket, hagyták, hogy ők legyenek a főszereplők. A fehérek, sárgák, feketék körmérkőzése jó hangulatot, színvonalas szórakozást biztosított a nézők számára. A közel azonos játékerőt képviselő csapatok csatájából végül a feketék együttese került ki győztesen, miután mindkét ellenfelüket legyőzték. A sárgák második és a fehérek harmadik helye nem jelentett senki kudarca élményt, hiszen ezen a napon a játék jelentette a lényegét.

### Értékelés

Az ország legnagyobb létszámú utánpótlás egyesülete ismét kitétt magáért. Túlzás nélkül kijelenthető, hogy az All Star Dzsembori egyedülálló kezdeményezés a hazai kosaras életben, ami elismerést érdemel és a többi klub számára követendő példaként szolgál.

Dr. Neszmélyi Emil utánpótlásvezető elégedetten értékelte a már hagyományossá vált december végi kosaras fesztivált: - A rendezvény minden szempontból sikeresnek mondható. A legfontosabb a jó hangulat és a kiválasztott játékosok elismerése volt. Ezek maximálisan megvalósultak, a résztvevők megismerhették egyesületünk olyan arcát is, ami sok más egyéb mellett egyedülállóvá tesz bennünket az ifjúsághoz való hozzáállásunk és a velünk együtt becsülettel dolgozó családokhoz fűződő viszonyunk vonatkozásában.

**Kép és szöveg:**  
Lovas Albert



dobások, a játékosok felkészültségét bizonyították a szaporán gyűrűbe jutó dobások. A küzdelem hevességét növelte az NB I-es játékosok jelenléte, akik komolyan vették a „kicsikkel” való versengést. Szoros végjátékban dőltek el a helyezések, a legjobb teljesítményt a Bálint Bence-Pendert Balázs-Tichov Dominik trió nyújtotta.

Az egyéni büntető versenyre ezúttal is sokan je-

### Mintegy 400 játékos lépett pályára a Kaszások kosaras fesztiválon

lentkeztek, több mint százan harcoltak az érmeért. Évek óta csak fiú győztesek avattak, ezúttal megtört a jég, Godó Zsuzsa nyugodt, koncentrált versenyzéssel hatalmas küzdelemben

se. A végén ugyan a kosarazást évekkorábban

kezdő, rutinosabb Kadett I. játékosai örülhettek, de a Mini Sólymok remek helytállása dicséretet érdemel.

A hétórás non-stop fiesztára egyik legjobban várt programja a *zsákoló verseny*, melyben a játékosok ruganyosságukat és kreativitásukat tették próbára. A mostani versenyen mindenki az amerikai *London Warrentől* várta a csodát. A színesbőrű kedvenc nem okozott csalódást, a teremben még soha nem látott koreográfiával végrehajtott gyakorlatát hosszú taps kísérette. A bemutató tetszett a verseny zsűrijében helyet foglaló, majd a díjakat átadó Varga Mihály miniszternek is.

**Végeredmény:** 1. London Warren. 2. Solymosi Tamás. 3. Dohár István.

**Óbudai Kispályás Labdarúgó Bajnokság a Laborc utcában**

Nevezési határidő: 2013. február 15.  
Kezdes időpontja: március 11.  
Nevezési díj: 80.000 Ft  
Díjazásban részesül az 1-3. helyezett csapat.  
Helyszín: 1037 Budapest, Laborc u. 2.

További információkért hívja a 388-9770-es telefonszámot.  
Szervező: Óbudai Sport Kft., www.obudasport.hu

## Gyurta teljesítette ígéretét - átadta az emlékérmet



Az érmet Alexander Dale Oen bátyja, Robin vette át Gyurta Dánieltől. A londoni aranyérem „másolata” egyik oldalán a londoni Tower, a másikon Alexander arcképét ábrázolja. Tervezte és készítette Mihály Anna

**Hírösszefoglaló: Gyurta Dániel** - ahogy azt még a Londonban az olimpián megígérte, miután 200 méteres mellúszásban győzött - egyedi tervezésű emlékérmet adott át a tavaly tragikus fiatalon elhunyt norvég sporttársa, Alexander Dale Oen családjának.

Barátja emlékére készítette a telt érmet személyesen vitte Norvégiába, és január 12-én nyújtotta át a Hamarban megrendezett sportgálán. Gyurta norvég nyelven tartott rövid beszédben emlékezett barátjára, akiről azt mondta, biztosan aranyérmet nyert volna Londonban, ha elindulhatott volna a versenyen.

A nemes gesztus Norvégiában hatalmas visszhangot váltott ki. Az újságok a legnagyobb elismerés hangján szólnak Gyurta tetteréről. Robin Dale Oen, az el-

hunyt kiváló úszó bátyja például úgy nyilatkozott: - *Dani csodálatos ember, aki a tragédia idején is velünk volt lélekben és azóta sem felejtett el minket. Mindent elmond róla, amit tett.*

A Nemzetközi Fair Play Bizottság úgy döntött, Gyurta tetteért szeptemberben a „Fair Play az olimpiához köthető cselekedet” kategóriában díjat vehet majd át Párizsban, az UNESCO palotájában. Gyurta ugyan megtisztelőnek tartja az elismerést, de azt nyilatkozta: - *Bár csak ne kellett volna ezt megtennem, mert az azt jelentené, hogy Alexander él.*

A két család kapcsolata a jövőben is szoros marad. Gyurta megerősítette, hamarosan visszatér Norvégiába, és azon a viadalon is indulni kíván, amelyet Alexander Dale Oen emlékére rendeznek. **mizsu**

## Síbarátok, irány Visegrád!

A fővárostól csak egy „nagy ugrásra” fekszik a Visegrád feletti Nagyvíllám sípálya. A Guthrod Rezső üzemeltető és síedző által „mini gleccsernek” becézett pálya ideális kapcsolódást, önfeledt síelést kínál a téli örömök kedvelőinek.

Különösen kezdők, középkorúak és családok érezhetik otthonosan magukat a szelíd lejtőkön, ám bőséges hóhullás esetén a felső, meredek rész is használható, itt már a gyakorlott síelők is kapaszkodhatnak. A hét felvonóval, hóágyúkkal és esti világítással felszerelt pálya kedvelt

úti cél lett, megfelelő adottságai, szép környezete miatt sokan keresik fel a fővárosból és a környező településekről.

Akik nem akarnak sokat utazni, a komfortosabb - és persze drágább - külföldi pályákon síelni, azoknak kedvelt helye lehet a Flórián térről 40-45 perces autózással elérhető Nagyvíllámi pálya. Útirány: a 11-es úton Visegrád előtt a 40-es kilométer táblánál balra kell a szerpentinútra kanyarodni, onnan 2,5 kilométerre található a sípálya. *(Egyéb tudnivalók: www.visegradisipalya.hu)*

**Lovas A.**

Regisztrálj a weboldalunkon  
WWW.ROKONSPORT.HU

**I NAPOS, BUSZOS  
SÍTÚRÁK  
AUSZTRIÁBA  
2013-ban is**

Részvételi díj: 5 900 Ft/fő  
14 éves korig: 3 900 Ft/fő

Erdéklődjön honlapunkon vagy a 06-20-450-30-10-as számon!

### Ausztriai sítúrák a Rokonnal



**Tisztelt Sportbarátok és Természetjárók! A Rokon Baráti Kör 2013-ban is egynapos ausztriai, buszos sítúrákat szervez. Időpontok, helyszínek: január 27-én Brunnalm; február 10-én Semmering/Stuhleck; február 24-én Semmering/Hirschenkogel; március 3-án Semmering/Stuhleck.**

**Találkozás:** a túra napján 5.30 órakor az I. kerületi Batthyány téren, visszaérkezés kb. 22 órakor.

**Részvételi díj:** 5900 Ft/fő, 14 éves kor alatt 3900 Ft.

Bővebb felvilágosítás: Rokon Sportszerbolt, 1039 Bp., Mátyás király út 6. Tel.: 250-3038 vagy 06-20-450-3010.

Szeretettel várunk mindenkit!

www.rokonsport.hu





Fotók: ANTAL ISTVÁN

**Csillagh Lajosné január 8-án ünnepelte 100. születésnapját. Laborc utcai otthonában Kelemen Viktória alpolgármester köszöntötte Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata nevében**

## Fórum a Selyemgombolyítóban

A Miklós téri Selyemgombolyítóban rendezett Kereszténydemokrata Fórum január 8-ai rendezvényének vendége **Menczer Erzsébet** országgyűlési és önkormányzati képviselő volt.

A képviselő asszony az elmúlt két évről adott politikai helyzetértékelést és olyan napirenden levő témákról is tájékoztatta a megjelenőket, mint a választási eljárási törvény, illetve a diáktüntetések és azok háttere. A kérdezők többségét az is érdekelte, hogy lesz-e teljes körű elszámoltatás végre és mikor. Menczer Erzsébet kijelentette: természetesen lesz, haladnak is az ügyek, és csak a jogi keretek, az eljárási határidők betartása



miatt tűnhet úgy egyesek számára, hogy lassú az eljárás. A nyugdíj-emelés felől is érdeklődtek az érintettek. Erre úgy válaszolt a képviselő asszony, hogy számít-

hatnak az infláció mértékével megegyező nyugdíjmelésre az emberek, de ha a kormány teheti, a 13. havit is kiutalja a nyugdíjasoknak. **(d)**

• A Kereszténydemokrata Fórum februári vendége **Varga Mihály** miniszter, országgyűlési képviselő lesz **február 5-én 18 órától**. Az előadás helyszíne: Selyemgombolyító (Miklós tér 1.).

## Politikusképzés

A SISZA Kommunikációs Intézet Politikusképző Iskolájában **február 9-én 9 óra** kezdődik az oktatás az Óbudai Kulturális Központban. Várják a közélettel foglalkozni

vágyókat, akik kommunikációs ismereteiket kívánják bővíteni és azokat, akik a politikában képzelnék el jövőjüket! (Bővebb info: [www.sisza.hu](http://www.sisza.hu), tel.: 06-70-250-5840.)

## A Zápor utcába költözött az adóügyi osztály

Megváltozott az önkormányzat adóügyi osztályának elérhetősége: az ügyfeleket a **Zápor utca 27. szám**

alatt fogadják. (A költözéssel kapcsolatos információk, aktuális telefonszámok a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon.)

## Váradai utcai Kormányablak

Az Integrált Kormányzati Ügyfélszolgálatnál - Kormányablak -, a **Váradai Sándor utca 15. szám** alatt, **hétköznap 8-tól 20 óráig** várják a helyi és környékbeli lakosokat. (Az intézhető ügyek teljes listája és a kapcsolódó ismertető megtekinthető a [www.kormanyablak.gov.hu](http://www.kormanyablak.gov.hu) oldalon.)

**FOGADÓÓRA.** Dr. Oláh Lajos országgyűlési képviselő fogadóórát tart. Az érdeklődők a +36/20-770-6593-as telefonszámon vagy a [lajos.olah@parlament.hu](mailto:lajos.olah@parlament.hu) e-mail címen jelentkezhetnek időpont-egyeztetés céljából. A következő fogadóóra témája: felsőoktatás, tandíjkötelezettség jogszabok, közgazdászok számára. A témához kapcsolódó megjegyzéseit, észrevételeit megküldheti a fenti elérhetőségek valamelyikére.

**FOGADÓÓRA.** Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóórát **minden hónap első péntekén 16 órától** tartja a **Kabar utca 11. szám** alatti **Jobbik irodában**, illetve külön időpont egyeztetésére is mód van a [z.karpat.daniel@jobbik.hu](mailto:z.karpat.daniel@jobbik.hu) drótpostacímen.

## Könyvelés

könyvvizsgálat, adóbevallás cégeknek, társasházaknak, magánszemélyeknek.

Tel.: 06(30)984-8897; 388-4438  
[www.bendakonyveles.hu](http://www.bendakonyveles.hu)

## Ingyenes tanácsadások

• A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából **dr. Tószky Balázs** ügyvéd **minden hónap első keddjén (legközelebb február 5-én) 17-től 19 óráig** a Csillaghegyi Községi Házban (Mátyás király út 13-15.) tart ingyenes jogsegélyt. \* **Dr. Gáthy Zsuzsanna** ügyvéd **minden hónap harmadik csütörtökén (legközelebb február 21-én) 16-tól 19 óráig** a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.) tart ingyenes jogsegélyt. (Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímző utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)

• A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a **Váradai utca 17. szám** alatti irodájában **csütörtökönként 16.30-tól 18.30 óráig fogadóórát** tart, amely **minden hónap harmadik csütörtökén ingyenes jogi tanácsadással** egészül ki.

• A Magyar Szocialista Párt óbudai szervezetének megbízásából **Búzás Antal Győző** **minden hónap első csütörtökén (legközelebb február 7-én) 16-tól 18 óráig** lakásszövetkezeti és társasházi tanácsadást tart az MSZP kerületi irodájában (Cím: Mókus utca 1-3. Bejelentkezés: hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig a 368-9464-es telefonszámon.)

## Pest-budai Látkép

A HetiVálasz havi melléklete

Keresse a **január 24-i** számban!



Az **összefogás** lapja  
a Duna két partján

HetiVálasz



**FTSZV** FŐVÁROSI TELEPÜLÉSI SZÁMÁSI  
ÉS KÖRNYEZETVÉDELMI KFT.  
BVK HÖLDBING TAGJA



### Tájékoztató

#### a 2013. évben érvényes települési folyékony hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési közszolgáltatási díjakról

Az 59/2011 (X.12.) FKgy. rendelet, valamint a Főváros és az FTSZV Kft. között létrejött közszolgáltatási szerződés értelmében cégünk a települési folyékony hulladék szállításához kapcsolódóan, mint a **főváros hivatalos közszolgáltatója** végzi tevékenységét.

A Rendelet értelmében a települési folyékony hulladék elszállításának és kezelésének díját fő szabályként az ingatlanon keletkezett szennyvíz mennyiségi adatai alapján kell számítani.

A Fővárosi Közgyűlés által meghatározott, **2013. január 1-től** érvényes díjtarifák:

- Az ingatlanon mért ivóvízfogyasztáson alapuló egységnyi díjtétele **nem változott: 337,70 Ft/m<sup>3</sup> + Áfa.**
- Az ingatlanon mért, ivóvízfogyasztást meghaladó részére vonatkozó egységnyi díjtétele 2013. 01. 01. és 02. 28. között: **1.816 Ft/m<sup>3</sup> + Áfa.**
- A vezetékcső ivóvízzel, vagy mért vízfogyasztással nem rendelkező ingatlanokra, vagy külön jogszabály alapján engedélyezett szennyvíz-elvezetéssel rendelkező ingatlanokra vonatkozó egységnyi díjtétele 2013. 01. 01. és 02. 28. közötti időszakra **változatlanul: 1.816 Ft/m<sup>3</sup> + Áfa.**
- többletcső fektetési díj minden olyan ingatlannál, ahol a szennyvízgyűjtő tartályhoz, vagy annak csatlakozási pontjához nem lehet közelebb kerülni, mint 35 méter, **továbbra is: 200 Ft/10 m + Áfa.**

Intézzé megrendeléseit kényelmesen,  
online a [www.ftszy.hu](http://www.ftszy.hu) honlapon!

Személyes ügyfélszolgálatunk a Fővárosi Vízművek irodájában a 1134 Budapest, Váci út 23-27. alatt található. ☎ **06 40 55 00 55**

## Aquincum Dental<sup>TM</sup> FOGORVOSI RENDELŐ

INGYENES FELMÉRÉS! (röntgen nélkül)

Tömések 9.900 Ft-tól

FOGSOR (állcsontonként) 59.500.-Ft-tól

PORCELÁN KORONA 24.990.-Ft-tól

MULTIBAND (fix fogsabályzó) 99.990.-Ft-tól

BŐVEBB INFORMÁCIÓÉRT HÍVJON BIZALOMMAL!



TEL: 250 54 82

LAJOS UTCA 142 FÖLDSZINT 1 (Pest-Buda sarok)  
AQUINCUM DENTAL KFT



## A Szent Ágota Gyermekvédelmi Szolgáltató nevelőszülőket keres Budapesten.

Ha szeretné vállalni gyermekvédelmi gondoskodásban élő gyermekek nevelését, és képes szeretetet, biztonságot nyújtani a rászoruló gyermekeknek, akkor jelentkezését várjuk a [budapestneveloszulo@gmail.com](mailto:budapestneveloszulo@gmail.com) email címen.

További információt az alábbi telefonszámokon kaphat:  
20/946-0101  
20/2844727  
20/669-0875  
30/670-9227



**Elhivatottság**

**Szeretet**

**Bizalom**

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: 430-1250.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

E-mail: [obudaujagsag@ecom.hu](mailto:obudaujagsag@ecom.hu)

Nyomás: Théma Nyomda Kft. 1106 Budapest, Jászberényi út 55.

Ügyvezető: **Cseszlai Róbert**

### Elektronikus levelezési lista vállalkozóknak

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kerületi vállalkozók részére elektronikus levelezési listát működtet, melyen keresztül e-mailben értesülhetnek az őket érintő aktuális országos pályázatokról. Amennyiben szeretne rákerülni erre a listára és értesülni a friss pályázati lehetőségekről, írjon a következő e-mail címre: **kiss.nikolett@obuda.hu**, tel.: **437-8601**.

### Levelezőlista civil szervezeteknek

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata levelezőlistát üzemeltet a kerületben működő civil szervezetek számára. Az önkormányzat által végzett napi pályázatfigyelés keretén belül felajánljuk, hogy részükre folyamatos tájékoztatást nyújtunk elektronikus levelezőrendszerünkön keresztül a különböző pályázati lehetőségekről és a civil szervezeteket érintő egyéb hasznos információkról. Ha igénylik az önkormányzat szolgáltatását, ezt szíveskedjenek jelezni **Locskainé Radnai Írisz** ifjúsági, sport és civil szervezetekkel foglalkozó referensnél, a **radnai.irisz@obuda.hu** e-mail címen.



Taneshközre, sportra, ajándéokra fordítható juttatások

# Új Erzsébet-utalványok

**A Nemzeti Üdülési Szolgálat (NÜSZ) Kft. új Erzsébet-utalványok forgalmazását kezdi meg januárban. Mint az a Cafeteria 2013 konferencián elhangzott, a már jól ismert Étkezési Erzsébet-utalvány és Gyermekvédelmi Erzsébet-utalvány mellett három újat vezetnek be. Ezek egyike az Iskolai Erzsébet-utalvány, amely tankönyv, taneshköz és ruházat vásárlására használható fel.**

Az „iskolai” elfogadására szerződött szolgáltatóknál a



tanév első napját megelőző 60. naptól a kibocsátás évének utolsó napjáig használhatják fel az utalványt az abban részeseülők. A másik új termék a Szabadidő Erzsébet-utalvány, mely sporteseményre és kulturális szolgáltatás igénybevételére szóló belépő-

jegy, bérlet vásárlására, illetve könyvtári beiratkozási díj térítésére használható. Bevezetik továbbá az Ajándék Erzsébet-utalványt, amely a szerződött szolgáltatóknál műszaki cikk, lakberendezés, könyv, ruházat, vegyi áru, szépségápolás, papír-írószer, egészségmegőrzés, szabadidős tevékenység, sportfelszerelés, játékok, utazás termékkörökbe tartozó termékek és szolgáltatások vásárlására használható fel Magyarország területén. **Sz. Cs.**

## Krumplibúcsú

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület tavaly december 26-án ismét megrendezte a hagyományos Óbudai Krumplibúcsút a Duna-parti Rozmaring Vendéglőben. Az új krumplikirályt és -királynőt is megválasztották: előbbi *Vitéz Kövesd Ferenc*, utóbbi pedig *Aradi Istvánné*, a Német Nemzetiségi Önkormányzat képviselője lett. A jó hangulatról a Braunhaxler Dalkör, a Nostalgia Sramlizenekar és neves művészek gondoskodtak.



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

## Telt ház a bridzsklubban

Akkora érdeklődés övezi a bridzselést, hogy minden hét kedden megtelik az Óbudai Társaskör játéka alkalmas terme.

### FARSANGI KÉSZÜLŐDÉS

álarckészítéssel, fánksütéssel, tánczással február 2-án 10 órától a Csillaghegyi Közösségi Házban. (Mátyás király út 11-15.)

## TILOS A DOHÁNYZÁS!...



## Hahota

- Mondja, kérem - kérde a vendég a pincért -, miért drágább a spenót két tükörtojással, mint két tojásból készült rántottával?

- Azért, mert a tükörtojásnál a tojást meg lehet számolni.

\*\*\*

- Miért vagy ilyen jókedvű, La-likám?

- Végre találtam valami jót is az újságban.

- Micsodát?

- Két karéj kenyeret szalámi-val és zöldséppaprikával!

\*\*\*

- Valami jó ragasztóra volna szükségem!

- Van, de sajnos nem tudom odaadni.

- Miért?

- Mert úgy odaragadt a polcra, hogy nem tudom megmozdítani.

\*\*\*

- Mondja meg őszintén, miért pofozta fel a nyílt utcán a fel-perest? - kérde a bíró.

- Sajnos az anyagi helyzetem nem engedi meg, hogy erre a célra sportcsarnokot béreljek!

\*\*\*

- Amióta a feleségem is dolgozik, anyagilag teljesen rendbe jöttünk.

- Mit csinál az asszony?

- Fél munkaidőben vigyáz a takarítónők két gyerekére.

\*\*\*

Vendég a pincérhez:

- Az étlapon az áll, hogy "turista kaviár". Megmondaná, mi ez?

A pincér bizalmasan előrehajol.

- Uraságodnak nem ajánlom. Egy tányér apró szemű rizs, hozzá ez a fekete szeműveg.

\*\*\*

Fiatal házások ebédelnek. Az asszonyka már megint szörnyen elsózta a levest. A férj hősiesen kanalazza, a nő pedig kínjában csacsogni kezd:

- Azt olvastam, hogy minden felnőtt ember három-négy kiló sót eszik meg egy évben.

- Igen, kedvesem, de nem egyszerre.

\*\*\*

- Mondd, Pistike, ha van négy barackod és adok még egyet, hány barackod lesz összesen?

- Nem tudom. Mi az iskolában almában számolunk.

\*\*\*

Egy óras csend után megszólal a jereváni rádió:

- Kedves hallgatóink! Ezennel a süketnémáknak szóló műsorunk véget ért.

## PYRON A PAPIRON

PYRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, írodaszter, iskolaszter, papíraru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON